



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО-
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЮУрГГПУ»)

Высшая школа физической культуры и спорта

Кафедра безопасности жизнедеятельности
и медико-биологических дисциплин

Тьюторское сопровождение формирования коммуникативной
компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов

Выпускная квалификационная работа
по направлению 44.04.01 «Педагогическое образование»
Магистерская программа: «Тьютор по здоровьесбережению»

Форма обучения заочная

Проверка на объем заимствований:

75,5 % авторского текста
Работа рецензирована к защите
рекомендована/не рекомендована
« 21 » 01 2022 г.

зав. кафедрой БЖиМБД
Тюмасева Зоя Ивановна
(д.п.н., профессор)



Выполнила:

Студент группы ЗФ-314-135-2-1
Захарова Полина Артуровна

Научный руководитель:

кандидат педагогических наук, доцент
Натарова Дарья Вячеславовна

Челябинск
2022

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	3
ГЛАВА 1.ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ОБОСНОВАНИЕ ТЬЮТОРСКОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У ОБУЧАЮЩИХСЯ СРЕДСТВАМИ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ.....	10
1.1 Психолого-педагогические основы изучения основных понятий по проблеме исследования.....	10
1.2 Модель тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.....	15
1.3 Педагогические условия функционирования модели тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.....	26
Выводы по первой главе.....	32
ГЛАВА 2. ОПЫТНО-ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ РАБОТА ПО РЕАЛИЗАЦИИ МОДЕЛИ ТЬЮТОРСКОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У ОБУЧАЮЩИХСЯ СРЕДСТВАМИ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ.....	34
2.1 Цель, задачи и организация опытно-экспериментальной работы по реализации тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.....	34
2.2 Реализация модели тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.....	40
2.3 Анализ результатов педагогического эксперимента.....	53
Выводы по второй главе.....	59
ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	60
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ.....	63
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	68

ВВЕДЕНИЕ

В последние годы отмечается возрастающая роль иностранных языков в качестве инструмента влияния на действия и мышление людей. За счет глобализации, происходящей в мире, возникает все больше ситуаций, предусматривающих обязательное знание иностранных языков: учеба по обмену, международные конференции и семинары, программы стажировки, туристические поездки. При таких условиях знание и владение иностранными языками неотъемлемое условие коммуникации и социальной адаптации.

Одной из актуальных задач педагога является не только помочь обучающимся овладеть знаниями, умениями, но и адаптироваться к сложным, быстро меняющимся условиям жизни. Становится очевидным создание условий, которые в современном контексте обеспечиваются не только благодаря педагогу, но и современной методико-технической базе, способствующей специальному обучению и развитию у обучающихся, имеющих навыки для дальнейшего использования их в своей жизни [11 С. 173-177.]

Соизучение языков и культур подчёркивает актуальность проблемы. Это стремление к поиску диалога между различными странами, а также к пониманию вопросов неконфликтного межкультурного общения. Аутентичные документы позволяют, во-первых, получить доступ к информации, создаваемой носителями языка для носителей языка, а не для учебных целей, а во-вторых, их применение создаёт специфическую атмосферу на уроке, погружая учащихся в ситуацию восприятия информации, близкую к естественной. Однако вопросы применения аутентичных документов на уроках иностранного языка в научной литературе рассматриваются фрагментарно, не системно, несмотря на увеличивающееся количество применяемых на уроках аутентичных документов. Последние серьёзные исследования в этой области

публиковались в 90-е годы XX века. Е.В. Носонович и Р.П. Мильруд считают, что предпочтительнее учить языку на аутентичных материалах, то есть материалах, взятых из оригинальных источников и не предназначенных для учебных целей. С другой стороны, они указывают, что такие материалы порой слишком сложны в языковом аспекте и не всегда отвечают конкретным задачам и условиям обучения, одновременно выделяя отдельно методические или учебно-аутентичные тексты. [26 С. 8-12.]

Поскольку самостоятельно выучить иностранный язык практически невозможно, из-за сложности восприятия материала, не имеющего аналогов в другой стране, помощь тьютора – наставника, на данном этапе работы с аутентичным материалом, будет необходима.

Вышеизложенное позволяет выделить противоречия между:

- необходимостью создания модели формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов и недостаточной разработанностью данного процесса в педагогической теории;
- между достаточной изученностью вопросов тьюторского сопровождения в теории и недостаточным использованием в практике изучения иностранных языков.

С учётом данных противоречий сформулирована **проблема исследования**, состоящая в выявлении теоретических и методологических оснований проектирования модели формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.

Выявленная проблема определила **тему исследования**: «Тьюторское сопровождение формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов».

Цель исследования: разработать, теоретически обосновать и экспериментально проверить модель тьюторского сопровождения в формировании коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов и педагогические условия ее эффективного функционирования.

Объект – коммуникативные компетенции обучающихся при изучении иностранных языков.

Предмет – процесс тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.

Гипотеза исследования состоит в том, тьюторское сопровождение формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов будет эффективной, если:

- на основе системного, деятельностного и личностно-ориентированного подходов, создана модель тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов;
- выстроена последовательность этапов тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов;
- выявлены педагогические условия, способствующие эффективной реализации модели тьюторского сопровождения в формировании коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.

В соответствии с поставленной целью и выдвинутой гипотезой были поставлены следующие **задачи исследования**:

1. Выявить состояние исследуемой проблемы, определить перспективные подходы к её решению и уточнить понятийный аппарат.
2. Разработать модель тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции обучающихся средствами аутентичных материалов.
3. Выявить педагогические условия, обеспечивающие эффективность модели тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.

4. Спроектировать и провести экспериментальную работу по апробации модели тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов при изучении иностранных языков.

Теоретико-методологической основой исследования являются основные положения: системного подхода (И.В. Блауберг, А.В. Аверьянов, В.Н. Садовский, А.И. Субетто, З.И. Тюмасева и др.), который выступает в качестве общенаучной основы исследования, обеспечивает комплексное рассмотрение исследуемой проблемы, построение модели формирования коммуникативной компетенции при изучении иностранных языков; деятельностного подхода (Б.Г. Ананьев, Л.С. Выготский, А.Н. Леонтьев, Е.Ю. Никитина и др.), который предполагает насыщение образовательного процесса, в том числе здоровьесберегающей деятельности, разнообразными формами активности в области формирования коммуникативной компетенции, а также сохранения и укрепления здоровья субъектов образования; личностно-ориентированного подхода (А.В. Запорожец, А.С. Белкин, Л.В. Трубайчук, Н.Н. Тулькибаева и др.), в основе которого лежит признание индивидуальности каждого субъекта образования, и прежде всего, обучающегося, и на этой основе создание индивидуальных образовательных маршрутов.

Экспериментальная база и этапы исследования. Исследование проводилось в три этапа в CIV (centre international de Valbonne) международный лицей г. Вальбонн, Франция.

Первый этап – поясково-подготовительный (2019-2020). На этом этапе проведен выбор темы, определён объект и предмет исследования, осуществлена постановка задач, выбор методов и методик исследования. Изучалась и анализировалась педагогическая, научно-методическая, психологическая литература, определён понятийно-терминологический аппарат по теме исследования.

Второй этап – экспериментальный (2020-2021). Данный этап включал продолжение теоретического анализа исследуемой проблемы. Осуществлена разработка модели формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов, раскрыты ее сущность, структура и особенности.

Третий этап – аналитико-корректирующий (2021). Осуществлена обработка материалов исследования, их осмысление, обобщение, описание экспериментальной работы, проверка модели формирования коммуникативной компетенции.

Научная новизна исследования работы заключается в том, что:

1. Определена теоретико-методологическая основа решения задач исследования – сочетание системного, деятельностного и личностно-ориентированного подходов, которые обеспечили корректность изучаемой проблемы, возможность изучения и уточнения понятийного аппарата для достижения поставленной цели.

2. На основе методологических подходов, принципов, целеполагания разработана модель тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.

3. Выявлены и определены педагогические условия, которые способствовали эффективному функционированию структурной модели.

Теоретическая значимость исследования:

– уточнены и конкретизированы ключевые понятия изучаемой проблемы, в том числе дана авторская трактовка понятия «коммуникативно-открытая среда», под которой мы понимаем – *совокупность образовательных факторов, в том числе разнообразие аутентичных материалов, направленных на выбор образа себя и пути тьюторанта в достижении высокого уровня коммуникации.*

– результаты педагогического эксперимента дают возможность формировать коммуникативную компетенцию у обучающихся с использованием разработанной модели.

Практическая значимость исследования:

– разработана критериально-уровневая шкала, которая включает показатели сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся, критерии (личностный, когнитивный, деятельностно-практический), могут применяться при подготовке обучающихся, которые изучают иностранные языки.

Положения, выносимые на защиту:

1. Уточнены и конкретизированы ключевые понятия изучаемой проблемы, в том числе дано определение такому понятию как «коммуникативно-открытая среда».

2. Тьюторское сопровождение формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов происходит, в рамках структурно-содержательной модели, состоящей из концептуально-методологического, целевого, содержательно-организационного, результативно-оценочного блоков, а также в системе здоровьесберегающего образования. Ее результатом является сформированность коммуникативной компетенции при использовании иностранного языка.

3. Эффективность тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов обеспечивается педагогическими условиями: создание коммуникативно-открытой среды; организация оздоровительно-образовательного процесса с учетом индивидуальных особенностей обучающихся; создания мотивации на сохранение и укрепление здоровья.

Достоверность и надежность полученных результатов обеспечивается методологической обоснованностью исходных теоретических положений; необходимым и достаточным разнообразием и взаимосвязанностью

теоретических и эмпирических методов, адекватных цели, объекту, предмету, задачам и логике исследования; доказательностью и логической непротиворечивостью выводов; результатами внедрения в практику модели формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.

Апробация и внедрение результатов исследования осуществляется в ходе всех его этапов на базе CIV (centre international de Valbonne) международный лицей г. Вальбонн, Франция.

Основные положения работы и выводы были представлены и обсуждены в виде докладов и сообщений, с последующей публикацией в научных сборниках, выполненных на кафедре безопасности жизнедеятельности и медико-биологических дисциплин ЮУрГГПУ; участия в ежегодных вузовских конференциях по итогам научной и инновационной деятельности научно-педагогических работников и обучающихся ЮУрГГПУ (февраль, 2019, 2020, 2021 гг.); на XII, XIII, Всероссийской научно-практической конференции молодых ученых, аспирантов и студентов «Экологическая безопасность, здоровье и образование» Челябинск, апрель, 2019, 2020 гг.).

Структура магистерской диссертации определена логикой научно-педагогического исследования и состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников и пяти приложений. Содержание работы изложено на 82 страницах, список литературы содержит 46 наименований.

ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКОЕ ОБОСНОВАНИЕ ТЬЮТОРСКОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У ОБУЧАЮЩИХСЯ СРЕДСТВАМИ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

1.1 Психолого-педагогические основы изучения основных понятий по проблеме исследования

Ученые считают, что возможность использовать иностранный язык намного важнее, чем просто его изучать. При этом у обучающихся необходимо сформировать коммуникативную компетенцию. В начале 70-х годов XX века Д. Хаймс ввел понятие «коммуникативная компетенция», предполагающая не просто знание о языке, а владение им. Он утверждает, что человек может конструировать абсолютно правильно грамматически сформулированные предложения, при этом совершенно не подходящие конкретной ситуации общения. Таким образом, в понятие «коммуникативная компетенция» он вкладывает не только знание отдельных лексических единиц и способность правильно формулировать предложения, но и умение использовать их в подходящий момент для достижения определенной коммуникативной цели. Основная идея заключается в умении использовать иностранный язык адекватно ситуации общения [45 Р. 269-293.].

В образовательной практике между субъектами педагогического процесса складываются определенные ценностные и личностные связи. Поэтому тьюторское сопровождение в формирование коммуникативной компетенции у обучающихся играет важную роль.

В Российском образовании на тьюторство обратили внимание ученые лишь в 2000 году. Однако, оно имеет огромное историческое прошлое. В средневековой Европе Третьим Лютеранским советом (1179) для обозначения понятия «тьютор», использовался латинский термин «escalastre», в ряде европейских стран оно трактуется как опекун, куратор, воспитатель, наставник, воспитатель.

Тьюторство исследовалось многими учеными (Н.Ю. Белякова, Т.М. Ковалева, Н.В. Рыбалкина, Щенников С.А, Т.В. Якубовская, Е.А. Челнокова, З.И. Тюмасева и др.) что помогло определить тьютора как: педагога наставника, преподавателя консультанта, наставника, воспитателя, куратора студенческой группы: как индивидуального научного руководителя обучающихся, воспитателя в учебном заведении; индивидуального научного консультанта студента. В своих исследованиях ученые тьюторскую деятельность трактуют как содействие, поддержка, как помощь в самоопределении; создание условий для поиска, пробы себя и т.д.: планирование и организация деятельности обучающихся; организация самостоятельной работы; как содействие обучающемуся при освоении и использовании знаний для решения образовательных и жизненных проблем [2; 16; 30; 41; 42].

Многостороннее изучение проблем коммуникации привело к созданию технологий коммуникативного обучения и воспитания. Коммуникациям отводится важная роль в формировании ценностей, личностных отношений. На занятиях по иностранному языку, формируя коммуникативную компетенцию, педагог создает учебные ситуации, помогающие учащимся приобретать знания, умения и навыки в различных видах речевой деятельности. Оптимальный вариант овладения иностранным языком является обучение в естественной языковой среде. В школе данный принцип изучения иностранных языков не соблюдается, поэтому реализуются принципы аутентичности [35 С. 314-317.].

Основная задача применения аутентичных документов в обучении, в том числе иностранным языкам, - задача создания условий, близких к естественным, имитации языковой среды. Решению этой задачи, мы думаем, способствует такое свойство аутентичных документов, как функциональность. Проанализировав работы авторов по проблеме применения аутентичных материалов при изучение иностранного языка, можно сделать вывод, что под функциональностью понимается ориентация

аутентичных материалов на жизненное использование, на создание иллюзии приобщения к естественной языковой среде, что является главным фактором успешного овладения иностранным языком. Работа над функционально аутентичным материалом приближает обучающегося к реальным условиям употребления языка, знакомит его с разнообразными лингвистическими средствами и готовит к самостоятельному аутентичному употреблению этих средств в собственной речи, в результате чего можно говорить о формировании коммуникативной компетенции обучаемого.

Проблема применения аутентичных текстов в обучении иностранным языкам изучалась на рубеже XX-XXI веков методистами Е.В.Носоновичем, Р.П.Мильрудом. Они считали, что предпочтительнее учить языку на аутентичных материалах, взятых из оригинальных источников и не предназначенных для учебных целей. С другой стороны, ученые отмечают, что такие материалы порой слишком сложны в языковом аспекте и не всегда отвечают конкретным задачам и условиям обучения, одновременно выделяя отдельно методические или учебно-аутентичные тексты [27 С. 10-20.].

Обосновывая использование аутентичных, неадаптированных текстов, предназначенных для носителей языка, на уроках иностранного языка, Р.П. Мильруд выделяет следующие критерии аутентичности:

1. Аутентичность учебных заданий к текстам – задания должны стимулировать взаимодействие с тестом, должны быть основаны на операциях, которые совершаются во внеучебное время при работе с источниками информации.

2. Аутентичность оформления, что привлекает внимание учащихся и облегчает понимание коммуникативной задачи текста, установление его связей с реальностью.

3. Реактивная аутентичность – при разработке учебного текста ему нужно придавать способность вызывать у обучаемых аутентичный, эмоциональный, мыслительный и речевой отклик.

4. Ситуативная аутентичность предполагает естественность ситуации, предполагаемой в качестве учебной иллюстрации, интерес носителей языка к заявленной теме, естественность её обсуждения.

5. Информативная аутентичность – использование текстов, несущих значимую для обучаемых информацию, соответствующую их возрастным интересам и особенностям.

6. Культурологическая аутентичность – использование текстов, формирующих представление о специфике другой культуры, особенностях быта, привычках носителей языка.

7. Аутентичность национальной ментальности – разъясняющая уместность или неуместность использования той или иной реплики. [26 С. 8-12.].

Опираясь на исследования вышеупомянутых лингводидактов, можно выделить следующие преимущества применения аутентичного материала в классе:

1. Пробуждение интереса к стране изучаемого языка и подкрепление мотивации на его последующее изучение.

2. Большая выборка аутентичного материала, в зависимости от интересов учащихся, или же свободный выбор учащимися необходимого материала для достижения их собственных целей.

3. Отражение в аутентичном материале действительное употребление языка в культурном аспекте.

Аутентичный материал может быть разделён на *следующие группы*:

- Печатные материалы (книги, комиксы, газеты, журналы, телефонные справочники, брошюры для туристов, билеты, тексты песен).
- Аудиоматериалы (песни, радио, аудиокниги).
- Аудиовизуальные материалы (художественные и документальные фильмы, шоу, реклама, новости, мультипликационные фильмы).

- Визуальные материалы (фото, картины, открытки, этикетки, марки).
- Реальные предметы (денежные купюры, монеты, игрушки).
- Гипертексты – совокупность документов, содержащих текстовую, аудио и видеоинформацию, связанную между собой взаимными ссылками в единый текст.

Таким образом, анализ научной и научно-методической литературы показал, что аутентичность учебного материала имеет относительное свойство, зависящее от целого ряда факторов: во-первых, от условий, в которых он применяется; во-вторых, от индивидуальных особенностей обучающихся; в-третьих, от целей преподавателя. Аутентичные материалы имеют свои преимущества в формировании коммуникативной компетенции при тьюторском сопровождении. У обучающихся пробуждается интерес к странам изучаемого языка и подкрепляется мотивация на его последующее изучение. Большая выборка аутентичного материала, в зависимости от интересов обучающихся, или же свободный выбор ими необходимого материала для достижения их собственных целей. Важно отбирать такой аутентичный материал, в котором отражается действительное употребление языка в культурном аспекте [20 С. 96-99.].

Поскольку самостоятельно выучить иностранный язык невозможно, из-за сложности восприятия материала, не имеющего аналогов в другой стране, помощь тьютора – наставника, на данном этапе работы с аутентичным материалом, будет необходима.

Тьюторское сопровождение как образовательная технология является основной формой взаимодействия обучающегося (тьюторанта) с тьютором и предусматривает длительную индивидуальную работу в режиме периодических, индивидуальных встреч. Задача тьютора – построить движение обучающегося в поле достижений, где существует идеальное (культурные образцы) и реальное (человеческие желания, интересы). Т.М.Ковалева считает, что роль тьютора предполагает не репетиторство, а

сопровождение человека, не помощь в подготовке домашнего задания, а стимулирование и развитие способностей тьютора

Проведённое исследование показало, что формирование коммуникативной компетенции при изучении иностранных языков возможно при создании коммуникативно-открытой среды, которая как необходимое условие, будет способствовать сотрудничеству педагога-тьютора с обучающимся при изучении иностранных языков.

Коммуникативно-открытую среду мы понимаем как совокупность аутентичных материалов, включающих личные письма, статьи, анекдоты, отрывки из дневников подростков, рекламы, кулинарные рецепты, сказки, интервью, научно-популярные и страноведческие тексты, которые неизбежно приводят обучающихся к трансформации определенного разговора или монологов, на начальном этапе обучения, в диалог, а также к различным типам рассуждений на заданную тему. Коммуникативно-открытая среда будет способствовать сотрудничеству педагога-тьютора с обучающимся для достижения поставленных целей при изучении иностранного языка с использованием всех возможных и доступных средств коммуникации, среди которых аутентичные материалы будут приоритетными.

1.2 Модель тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов

Под моделью тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов мы понимаем такие направления конкретной деятельности педагога, которые ведут к разрешению главного противоречия между объективной потребностью в создании модели тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами

аутентичных материалов и недостаточной разработанностью теоретических и методических аспектов ее создания.

Актуальность решения проблемы подчеркивается тем, что изучение иностранных языков, их усвоение и дальнейшее применение навыков в повседневной жизни требует формирования у обучающихся коммуникативных компетенций. Для эффективности реализации данного процесса должны быть созданы особые условия между обучающимся и педагогом, что побудило нас к разработке модели тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.

Созданию модели эффективной деятельности по формированию коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов в CIV (centre international de Valbonne) международного лицея г. Вальбонн, Франция способствовала реализация следующих педагогических условий:

- создание коммуникативно-открытой среды;
- организация оздоровительно-образовательного процесса с учетом индивидуальных особенностей обучающихся;
- создание мотивации на сохранение и укрепление здоровья.

Реализация обозначенных выше условий, помогла повышению качества оздоровительной работы с обучающимися. Коллектив CIV (centre international de Valbonne) международного лицея г. Вальбонн, Франция обратился к разработке научного обеспечения модели тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов, включающей в себя оздоровление субъектов образования и образовательной среды, которое базируется на здоровьесберегающих принципах.

- *Принцип непрерывности* обеспечивается преемственностью между целями, содержанием, методами, формами педагогического взаимодействия, технологиями развития здоровой личности.

- *Принцип природосообразности*, который предполагает учет возрастных и индивидуальных особенностей обучающихся на основе изучения их потребностей и интересов, организацию в связи с этим, их здоровьесберегающей деятельности.
- *Принцип культуросообразности*, предполагающий включение специально ориентированной и организованной здоровьесберегающей деятельности в культуру человека.
- *Принцип самоорганизации и саморазвития*, который обеспечивает выбор смысло-жизненных ориентаций в сфере здоровьесбережения, прохождения последовательных этапов самопознания и самореализации путем накопления учащимися личного опыта самоконтроля и самокоррекции в процессе формирования здоровьесберегающих понятий и привычек здорового образа жизни.
- *Принцип формирования ценностных установок* обучающихся на здоровый образ жизни, следование которому обеспечивает формирование системы ценностей, мотивов и установок на здоровый образ жизни.
- *Принцип целостности развития* предполагает охват всех сфер личности, в которых определенные знания, умения и навыки позволяют осознать человеку преимущество здорового образа жизни.

На основе анализа психолого-педагогической литературы, а также в соответствии с системным, деятельностным и личностно-ориентированным подходами, мы выделили такие блоки модели, как концептуально-методологический, целевой, содержательно-организационный и результативно-оценочный.

Педагогические условия: создание коммуниктивно-открытой среды; организация оздоровительно-образовательного процесса с учетом индивидуальных особенностей обучающихся; создания мотивации на сохранение и укрепление здоровья.

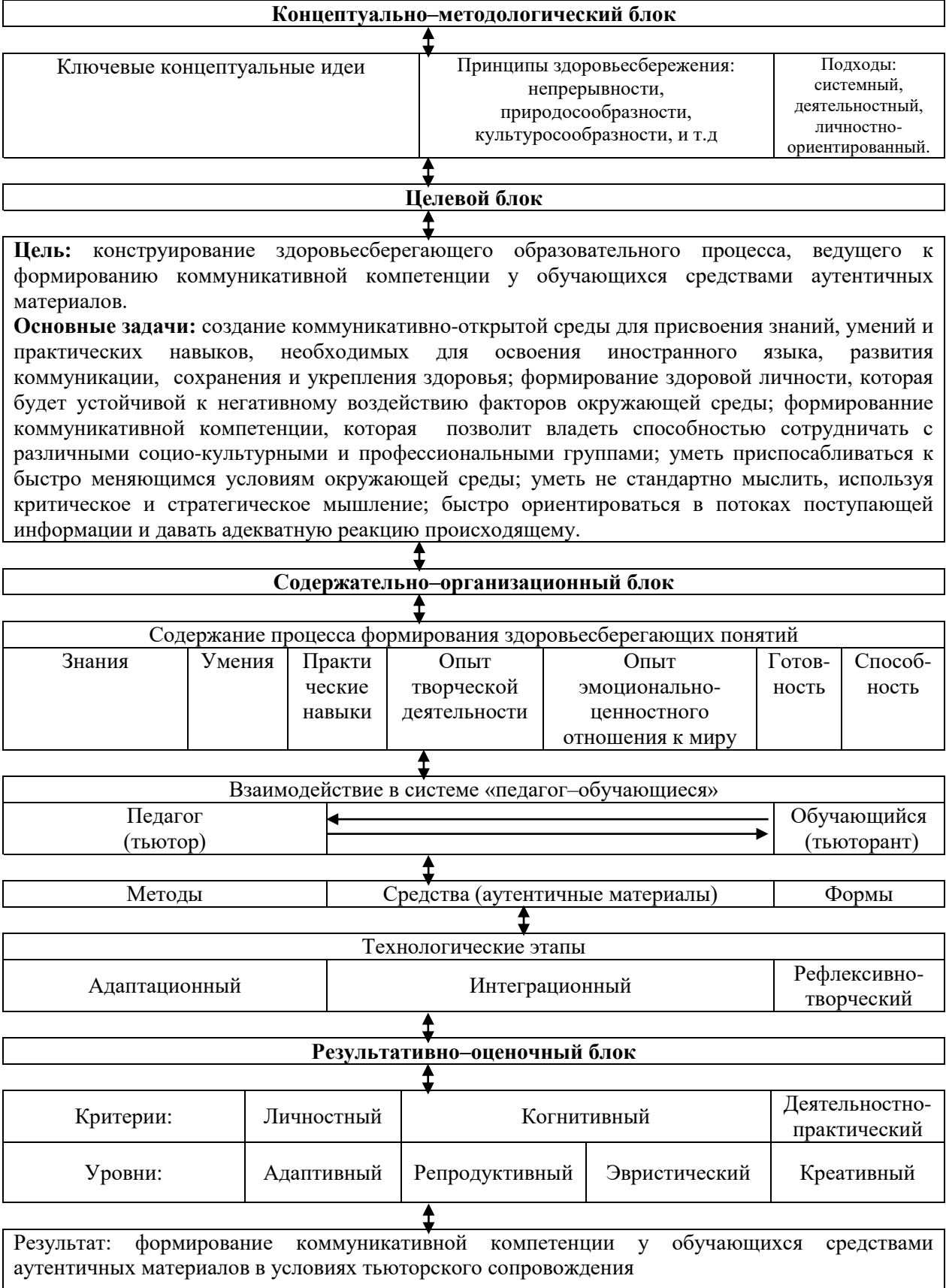


Рисунок 1 – Структурно-содержательная модель тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов

Концептуально-методологический блок модели содержит ключевые концептуальные идеи и принципы здоровьесбережения, методологические подходы (системный, деятельностный и личностно-ориентированный).

Основными идеями здоровьесбережения являются:

- ценностное отношение к здоровью;
- формирование индивидуальности;
- ответственность самого человека за свое здоровье;
- зависимость здоровья от образа жизни, культуры разных стран, обычаев;
- протяженность здоровья во времени (процессуальность);
- возможность сохранения, укрепления и развития здоровья в процессе обучения иностранному языку;
- формирования здоровья как самосовершенствование позволяющее адаптироваться к среде;

Методологической основой представлены системный, деятельностный и личностно-ориентированный подходы.

Системный подход позволяет понять причину разнообразных связей в процессе деятельности и внутри личности обучающегося, и во внешних условиях ее протекания в процессе образования. Системный, как общенаучный подход, обеспечивает выявление основных компонентов и процессов по формированию коммуникативных компетенций в процессе изучения иностранного языка системы здоровьесберегающей деятельности учреждения отдыха и оздоровления детей. Помимо этого внутренние и внешние связи этих компонентов с другими компонентами и системами (например, с здоровьесберегающей деятельностью), предполагает выявление функций, для выполнения которых создана и существует данная система. Помогает научно определить ее цели, их взаимную увязку между собой, тщательно выявить ресурсы, требующиеся для функционирования модели по формированию коммуникативной компетенции у обучающихся средствами

аутентичных материалов, позволяет выяснить современное состояние системы и возможные перспективы её развития.

Деятельностный подход направлен на организацию и управление целенаправленной учебно-воспитательно-оздоровительной деятельностью обучающихся при изучении иностранного языка, а потом и в повседневной жизни, в которой обучающийся сможет применять приобретённый коммуникативный навык, что позволит легко адаптироваться в новых условиях, реализовать свои интересы, жизненные планы, ценностные ориентации. Так же позволяет определить основные виды деятельности педагогов, обеспечивающих образовательный процесс, а также адекватно-эффективные результаты обучения и воспитания: развитие коммуникативного навыка, формирование рациональных взаимоотношений с другими людьми, обществом в целом, социально-природной средой и самим собой, мотивации к здоровому образу жизни.

С точки зрения деятельностного подхода, суть воспитания заключается в совместной деятельности обучающихся и взрослых, когда педагог не даёт готовые образцы нравственной и духовной культуры, а вырабатывает их вместе с обучающимися [12; 18; 21].

Личностно-ориентированный подход в обучении определяет использование разнообразных форм и методов организации учебно-воспитательной деятельности, позволяющей раскрывать субъективный опыт обучающихся.

Данный подход нацеливает педагога на формирование обучающегося как личности, полной реализации его внутренних ресурсов на основе субъект-субъектных взаимоотношений, сотрудничества, совместного доступного обучающимся творчества, делая упор как на развитие его интеллекта, гражданской ответственности, так и духовной личности с эмоциональными, эстетическими, творческими задатками и возможностями развития. Педагог является не столько «источником информации» и «контролером», сколько диагностом и помощником в развитии личности

обучающегося, ориентируясь на обучение, воспитание и развитие с учетом их индивидуальных особенностей [4; 12; 18; 44].

Целевой блок включает цель и основные задачи. Это – конструирование здоровьесберегающего образовательного процесса, ведущего к формированию коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.

Основные задачи: создание коммуникативно-открытой среды для присвоения знаний, умений и практических навыков, необходимых для освоения иностранного языка, развития коммуникации, сохранения и укрепления здоровья; формирование здоровой личности, которая будет устойчивой к негативному воздействию факторов окружающей среды; формирование коммуникативной компетенции, которая позволит владеть способностью сотрудничать с различными социо-культурными и профессиональными группами; уметь приспосабливаться к быстро меняющимся условиям окружающей среды; уметь не стандартно мыслить, используя критическое и стратегическое мышление; быстро ориентироваться в потоках поступающей информации и давать адекватную реакцию происходящему.

Содержательно-организационный блок включает в себя: содержание формирования основных понятий, в том числе здоровьесберегающих, взаимодействие в системе «педагог–обучающиеся», методы, средства, формы, технологию реализации модели, организационно-педагогические условия формирования знаний, умений и практических навыков по формированию коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.

Кроме традиционных методов изучения иностранных языков погружение, аудиовизуальный метод, аудиолингвистический метод и др., для формирования коммуникативной компетенции у обучающихся, были использованы дополнительные здоровьесберегающие методы и приемы, активизирующие резервные возможности обучающихся, способствующие

сохранению, укреплению и развитию здоровья: *методы здоровьесберегающих технологий*: фронтальный, практический метод, познавательная игра, ситуационный метод, игровой метод, активные методы обучения, метод индивидуальных заданий; *здоровьесберегающие образовательные технологии*: защитно-профилактические (личная гигиена и гигиена обучения); компенсаторно-нейтрализующие (физкультминутки, гимнастика, массаж); стимулирующие (элементы закаливания, физические нагрузки); информационно-обучающие (письма, адресованные родителям, учащимся, педагогам).

Структурно-содержательная модель включает технологические этапы: адаптационный, интеграционный и рефлексивно-творческий.

На адаптационном этапе происходит усвоение ключевых теоретических положений, подходов к формированию коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов. Педагог организует оздоровительно-образовательный процесс, учитывая индивидуальные особенности каждого конкретного обучающегося, который осознал свой запрос в аспекте освоения иностранного языка, здоровьесберегающих навыков, и начинает реализовывать потенциал. Это этап общего ознакомления с изучаемым иностранным языком, с понятиями в области сохранения и укрепления здоровья, которые постепенно вводятся на занятиях, у них начинают формироваться знания и умения в данных областях.

На интеграционном этапе у обучающихся происходит активное углубление знаний в процессе изучения иностранного языка с применением аутентичных материалов, что способствует индивидуальному продвижению, направит желания и возможности обучающегося в русло достижения итоговой цели, овладение иностранным языком и развитию коммуникативных навыков. В процессе проведённого исследования нами были использованы здоровьесберегающие методы и приёмы, которые

позволили на данном этапе сохранить и укрепить здоровье обучающихся, а также постепенно сформировать у них необходимые умения, навыки.

На рефлексивно-творческом этапе происходит формирование коммуникативной компетенции у обучающихся, средствами аутентичных материалов, что позволяет использовать полученный опыт в повседневной и образовательной деятельности. А приобретенный здоровьесберегающий навык позволит обучающимся применять его в повседневной жизни с целью сохранения и укрепления здоровья.

Результативно-оценочный блок модели является её динамической составляющей и позволяет наглядно отразить деятельность педагога по формированию коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов, где педагог может выступать в роли тьютора. Нами разработаны критерии и показатели эффективности формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.

Критерий – это признак, на основании которого производится оценка определения или классификация чего-либо. Он проявляется на основании системы показателей. Показатели отражают отдельные свойства и признаки познаваемого объекта и служат средством накопления количественных и качественных данных для критериального обобщения [28].

На основе системного анализа психолого-педагогической литературы мы определили первый критерий как *личностный* [12; 29].

Акцентируем внимание на его показателях:

- соотнесение социальных потребностей общества со своими потребностями;
- осознание потребности в овладении иностранным языком;
- присутствие мотивированной готовности к здоровьесберегающей деятельности и стремление принимать в ней участие;
- способность осознавать и транслировать ценности деятельности по сохранению и укреплению здоровья, в том числе через иностранный язык.

На основе анализа литературных данных, мы можем выделить следующие показатели *когнитивного критерия*:

- овладение знаниями, умениями и практическими навыками, необходимыми для коммуникации;
- глубина и действенность знаний в области сохранения и укрепления здоровья;
- стремление к здоровьесбережению в процессе изучения иностранного языка.

Общеизвестен тот факт, что единство между знаниями, чувствами и разумом будет только в том случае, если интересы и потребности человека будут носить действенный характер. *Деятельностно-практический критерий* был выбран не случайно, так как практические действия являются главными в развитии психологической готовности к определенной деятельности [18; 21; 39]. Его показатели следующие:

- умение сотрудничать с различными социо-культурными и профессиональными группами и уметь приспосабливаться к быстро меняющимся условиям окружающей среды;
- способность нестандартно мыслить, используя критическое и стратегическое мышление;
- овладение обучающимися различными способами и методами сохранения и укрепления здоровья;
- использование здоровьесберегающих технологий как один способов коммуникации;
- рефлексия личной здоровьесберегающей деятельности.

На основе анализа научной литературы и эмпирического материала нами определены четыре уровня формирования у обучающихся коммуникативной компетенции, средствами аутентичных материалов: *адаптивный, репродуктивный, эвристический, креативный*.

Адаптивный уровень определяется тем, что у обучающихся нет четкого представления о необходимости знания иностранного языка, наблюдается индифферентное отношение к деятельности, в том числе здоровьесберегающей.

Репродуктивный уровень характеризуется тем, что проявляется эпизодический интерес в практическом применении имеющихся знаний иностранного языка. Наблюдается активность обучающихся при внедрении в образовательный процесс здоровьесберегающих технологий.

Эвристический уровень определяется тем, что обучающиеся имеют обобщенное представление о культуре, обычаях, грамматике и т.д. изучаемого языка, есть мотивация к коммуникации с носителями изучаемого языка; в творческой деятельности присутствует избирательность по внедрению здоровьесберегающих технологий на иностранном языке.

Креативный уровень характеризуется тем, что обучающиеся обладают четкими представлениями, что применение аутентичных материалов способствуют развитию коммуникативных способностей, и как конечная цель - это овладение иностранным языком, позволяющим адаптироваться в другой социо-культуре, быстро ориентироваться в потоках поступающей информации и давать адекватную реакцию происходящему. Также обучающиеся проявляют высокую степень развития рефлексии, способности к саморегуляции, очень активны в практической деятельности по сохранению здоровья.

Таким образом, модель по формированию коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов CIV (centre international de Valbonne) международного лицея г. Вальбонн, Франция представляет собой совокупность блоков отражающих, процесс формирования коммуникативной компетентности в области укрепления и сохранения здоровья в условиях тьюторского сопровождения.

1.3 Педагогические условия функционирования модели тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов

Следует заметить, что структура комплекса условий должна быть гибкой, динамичной, отвечающей состоянию системы в данное время. Условия составляют ту среду, обстановку, в которой они возникают, существуют, развиваются [40].

Системный анализ психолого-педагогической литературы, дает нам основание утверждать, что педагогическими условиями формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов являются:

- *создание коммуникативно-открытой среды;*
- *организация оздоровительно-образовательного процесса с учетом индивидуальных особенностей обучающихся;*
- *создания мотивации на сохранение и укрепление здоровья.*

Рассмотрим вышеназванные педагогические условия более подробно.

Первое педагогическое условие - создание *коммуникативно-открытой среды*. Изучение иностранных языков, их усвоение и дальнейшее применение навыков в повседневной жизни требует формирования у обучающихся коммуникативных компетенций. Для эффективности реализации данного процесса должны быть созданы особые условия между обучающимся и педагогом. От обучающегося поступает образовательный запрос, а педагог-тьютор с учетом его интересов, склонностей разрабатывает индивидуальную образовательную программу и создает необходимое условие, коммуникативно-открытую среду, для реализации этой программы и запроса обучающегося. Тем самым упрощается процесс восприятия, в том числе аутентичных материалов, создавая атмосферу психологической безопасности и комфорта.

Созданная нами коммуникативно-открытая среда будет способствовать сотрудничеству педагога-тьютора с обучающимся для достижения поставленных целей при изучении иностранного языка с использованием всех возможных и доступных средств коммуникации, среди которых аутентичные материалы будут приоритетными.

Коммуникативно-открытая среда, включает аутентичные материалы, личные письма, статьи, анекдоты, отрывки из дневников подростков, рекламы, кулинарные рецепты, сказки, интервью, научно-популярные и страноведческие тексты, которые неизбежно приводят обучающихся к трансформации определенного разговора или монологов, на начальном этапе обучения, в диалог, а также к различным типам рассуждений на заданную тему.

Таким образом, под понятием «коммуникативно-открытая среда» мы понимаем – *совокупность образовательных факторов, в том числе разнообразие аутентичных материалов, направленных на выбор образа себя и пути тьюторанта в достижении высокого уровня коммуникации.*

Выше изложенное позволяет сделать вывод, что формирование коммуникативной компетенции при изучении иностранных языков возможно при создании коммуникативно-открытой среды, которая как необходимое условие, будет способствовать сотрудничеству педагога-тьютора с обучающимся при изучении иностранных языков, содержит большой спектр аутентичных материалов, способствующих индивидуальному продвижению, направит желания и возможности обучающегося в русло достижения итоговой цели, изучая иностранный язык.

Второе педагогическое условие - *организация оздоровительно-образовательного процесса с учетом индивидуальных особенностей обучающихся.* Одной из актуальных проблем методики преподавания иностранных языков является индивидуальный подход в обучении. Термин «индивидуальный подход» понимается как система дидактических средств

организации учебного процесса по иностранному языку, включающая изменение цели, содержания, процесса и формы урока.

Индивидуальный подход рассматривается как сложное педагогическое явление, определяющее эффективность обучения иностранному языку и предполагающее активную роль субъекта учебной деятельности. Условиями успешной реализации индивидуального подхода выступают дифференциация, которая выражается в учете первоначальной языковой подготовки учащихся, постановка лично значимых для ученика целей, выработка устойчивых и рациональных навыков самостоятельной работы и умения осуществлять системный подход к овладению знаниями.

Формы дифференцированного обучения разнообразны. Это, например используется при применении аутентичных материалов:

- использование разных вариантов однотипных заданий;
- применение заданий разной степени сложности;
- оказание различной помощи учащимся при выполнении одного и того же задания;
- различная длина пауз для выполнения заданий;
- различное количество повторений для выполнения одного и того же задания;
- различные виды ключей, опор;
- чтение текстов разной трудности;
- выполнение упражнений по индивидуальным заданиям.

Наше исследование направлено на организацию оздоровительно-образовательного процесса. Поэтому, в процессе обучения активно применялись здоровьесберегающие технологии, с учётом индивидуальных особенностей обучающихся; они прежде всего были направлены на улучшение состояние здоровья, возрастные особенности, уровень утомляемости и т.д.

Дифференцированным считается такой учебно-воспитательный процесс, для которого характерен учет типичных индивидуальных различий

обучающихся. Дифференцированный подход к обучающимся позволяет каждому работать в индивидуальном темпе, в своей зоне развития, что обеспечивает чувство психологической комфортности для каждого, способствует повышению интереса к учебной деятельности, формирует положительную мотивацию, сохраняет здоровье. [1 С. 157-159.].

В работе для реализации индивидуально – дифференцированного подхода мы применяем его в нескольких направлениях: при опросе и актуализации знаний; при изложении нового материала; при закреплении изученного материала; при определении домашнего задания; при выполнении практических работ; на этапе контроля. При опросе и Обучающиеся с низким уровнем знаний выполняют задания, используя алгоритмы или записи в тетради. Ученики с высоким уровнем знаний излагают найденный дополнительный материал и выполняют задание творческого характера. Например, в первом случае ознакомиться с текстом из аутентичных материалов (статьи, журналы, газеты и др.) и дать описание прочитанному, во втором случае это может быть ознакомление с маршрутной картой города, как аутентичного материала, и писать туристический маршрут по достопримечательностям этой местности, с предполагаемым общением с местными жителями. При изложении нового материала обучающиеся с низким уровнем знаний выполняют простые задания. Они находят готовую информацию в рисунках, схемах и объясняют их при этом в промежутках между заданиями. Тьютор демонстрирует здоровьесберегающие приёмы, средства, а тьюторант повторяет. Обучающиеся со средним уровнем знаний анализируют, сравнивают и систематизируют полученную информацию. Они уже знают и могут самостоятельно внедрять некоторые здоровьесберегающие приёмы. Обучающиеся с высоким уровнем знаний самостоятельно находят способы решения поставленной задачи и делают выводы, используя имеющиеся навыки коммуникации, уже знакомы с разнообразными

здоровьесберегающими средствами, приёмами и применяют их в повседневной жизни.

Таким образом, индивидуальный подход позволит обучающимся добывать знания, развивать средствами обучения их интеллектуальные, коммуникативные, творческие умения, формировать научное мировоззрение, сохранить и укрепить здоровье.

Третье педагогическое условие - *создания мотивации на сохранение и укрепление здоровья.*

Современное человечество столкнулось с целым рядом глобальных проблем, непосредственно связанных со здоровьем человека. Нарушение экологического равновесия, загрязнение окружающей среды спровоцировало появление «экогенных» болезней.

Химическое и радиационное загрязнение способствует увеличению числа заболеваний дыхательной, пищеварительной, эндокринной, иммунной систем, в том числе и злокачественных. Искусственные мутагены, воздействуя на наследственность, негативно влияют на генофонд человечества. Хронический информационный и эмоциональный стресс, ставший неотъемлемой частью техногенной цивилизации, приводит к росту сердечно-сосудистых заболеваний, появлению «синдрома хронической усталости», к широкому распространению психоневрологических и психосоматических расстройств.

Поэтому приоритетной мотивацией к развитию человека должна быть мотивация на сохранение и укрепление здоровья.

По мнению Маеркиной Е.В. под мотивацией понимается процесс психической регуляции конкретной деятельности. Автор выделяет два типа мотивации: первичная, проявляющаяся в форме потребности, влечения, инстинкта, и вторичная, представляющуюся в форме мотива. Мотив – это внутреннее побуждение к активности и деятельности субъекта, связанное со стремлением удовлетворить определенные потребности. Мотив в отличие от мотивации – это то, что принадлежит самому субъекту поведения, является

его устойчивым личностным свойством, изнутри побуждающим к совершению определенных действий [22]. Таким образом, мотивация на сохранение и укрепление здоровья определяется как психическое состояние, обусловленное системой факторов, стимулирующих человека к данной деятельности и поддерживающих его активность на определенном уровне.

Следует определить понятие «удовлетворенность» и связанное с ним понятие «удовлетворение» как взаимосвязанные, но различающиеся явления эмоциональной сферы личности. Удовлетворенность характеризует обобщенное и устойчивое отношение субъекта к чему-либо; состояние удовлетворения, испытываемого человеком, чьи потребности, желания удовлетворены, исполнены.

Удовлетворение – это эмоциональное переживание какого-то однократного события. Так, например, можно быть довольным (получить удовлетворение) тем, как тьютор провел занятие сегодня, но не испытывать удовлетворенности от учебного процесса в целом, поскольку он не обеспечивает удовлетворение потребностей и достижение поставленных целей. Между тем, без удовлетворения частными моментами трудно рассчитывать на общую удовлетворенность в достижении конечной цели [44 С.100-105.].

Таким образом, если мотивация - это психическое состояние, которое стимулирует человека к деятельности. То эта деятельность должна доставлять субъекту состояние удовлетворенности. Мотивами к внедрению на занятиях по формированию коммуникативной компетенции при изучении иностранных языков, здоровьесберегающих технологий могут стать: оздоровительные мотивы (здоровье, красота); двигательно-действенные мотивы (физические упражнения для релаксации всего организма в пользу восстановления их после умственной деятельности); соревновательно-конкурентные мотивы (стремление человека достигнуть большего результата); познавательно-развивающие мотивы (направлены на познание своего организма, своих возможностей); воспитательные мотивы (мотивы,

которые воспитывают характер, самоконтроль и самореализацию). Эти и другие мотивы формируют человека как личность, которая не только имеет хорошую умственную и физическую форму, спокойствие духа, но и имеет цель саморазвиваться [33 С. 40 – 43.].

Выводы по первой главе

В результате проведённого анализа психолого-педагогической и научно-методической литературы, идей, взглядов отечественных и зарубежных ученых на проблемы тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов мы можем сделать следующие выводы:

1. Тьюторское сопровождение в восприятии аутентичных материалов способствует более эффективному формированию коммуникативной компетенции у обучающихся. При этом коммуникативно-открытая среда, содержащая большой спектр аутентичных материалов, будет способствовать индивидуальному продвижению, направит желания и возможности обучающегося в русло достижения итоговой цели, изучая иностранный язык.

2. Тьюторское сопровождение формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов – это структурно-содержательная модель, состоящая из концептуально-методологического, целевого, содержательно-организационного, результативно-оценочного блоков. Ее результатом является сформированная коммуникативная компетенция, позволяющая сотрудничать с различными социо-культурными и профессиональными группами, самореализовываться и саморазвиваться.

3. Тьюторское сопровождение формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов обеспечивается реализацией комплекса педагогических условий: создание коммуникативно-открытой среды; организация оздоровительно-

образовательного процесса с учетом индивидуальных особенностей обучающихся; создания мотивации на сохранение и укрепление здоровья.

ГЛАВА 2. ОПЫТНО-ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ РАБОТА ПО РЕАЛИЗАЦИИ МОДЕЛИ ТЬЮТОРСКОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ У ОБУЧАЮЩИХСЯ СРЕДСТВАМИ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

2.1 Цель, задачи и организация опытно-экспериментальной работы по реализации тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов

Теоретический анализ проблемы исследования, позволил нам выдвинуть предположение о том, что тьюторское сопровождение формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов обеспечивается внедрением разработанной нами структурно-содержательной модели. Для проверки состоятельности выдвинутых теоретических положений нами был организован педагогический эксперимент.

В научной литературе можно встретить многочисленные трактовки понятию «эксперимент». Учёные-педагогики (А.В. Коржунов, В.П. Попков, И.П. Подласый, Э.А. Соснин, Б.Н. Пойзнер и другие) эксперимент рассматривают как специально организованную проверку того или иного метода, приема работы для выявления его педагогической эффективности [18; 29; 34].

В Большом энциклопедическом словаре эксперимент представлен как метод познания, при помощи которого в контролируемых и управляемых условиях исследуются явления природы и общества [3].

В своем исследовании мы придерживаемся точки зрения В.И. Загвязинского, согласно которой эксперимент рассматривается как научно-поставленный опыт в области учебной или воспитательной работы с целью поиска новых, более эффективных способов решения педагогической проблемы [12].

Целью экспериментальной работы является проверка гипотезы, согласно которой модель тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов будет эффективной при создании и апробации комплекса педагогических условий:

- создание коммуникативно-открытой среды;*
- организация оздоровительно-образовательного процесса с учётом индивидуальных особенностей обучающихся;*
- создание мотивации на сохранение и укрепления здоровья.*

На основе вышесказанной гипотезы исследования нами определены следующие задачи:

1. Определить исходный уровень сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся (тьюторантов) при изучении иностранного языка.

2. Реализовать структурно-содержательную модель формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.

3. Проанализировать динамику изменения уровня сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся (тьюторантов) с помощью тьюторского сопровождения.

4. Обработать и представить полученные данные по теме исследования.

*Экспериментальная работа проводилась в три этапа с 2019 по 2021 годы на базе CIV (centre international de Valbonne) международный лицей г. Вальбонн, Франция. В эксперименте участвовало два класса *seconde et premier*, что соответствует 9-10 классу в России. Лицей является международным, с уклоном на разные иностранные языки (в том числе русский, французский). В экспериментальной работе были задействованы 10 обучающихся (тьюторантов).*

На первом этапе – констатирующем (2019 г.) осуществлялось накопление теоретического и эмпирического материала: изучение нормативно-правовой базы, психолого-педагогической, методической литературы, научных статей по проблеме исследования. Это позволило сформулировать цель, гипотезу исследования, определить круг его задач, уточнить понятийный аппарат, определить методологию и методику экспериментальной работы.

На втором этапе – формирующем (2020 г.), проводилась проверка гипотезы исследования. На данном этапе разработана и апробирована модель тьюторского сопровождения в формировании коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов. Экспериментальная работа на данном этапе включала проверку и уточнение полученных выводов, оценку итогов экспериментальной работы.

На третьем этапе – контрольном (2021 г.), обеспечивались систематизация и обобщение результатов внедренной структурно-содержательной модели тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов при реализации педагогических условий, внедрение результатов исследования в практику работы CIV (centre international de Valbonne) международный лицей г. Вальбонн, Франция, уточнение теоретических положений исследования, формулирование выводов и оформление работы.

Перейдем непосредственно к описанию констатирующего этапа экспериментальной работы, который в соответствии с первой задачей экспериментальной работы состоял в проверке исходного уровня сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся (тьюторантов) при изучении иностранного языка.

На диагностическом этапе тьюторского сопровождения мы внедрили критериально-ориентированные тесты, позволяющие оценить уровень сформированности коммуникативной компетенции (Приложение 3). Тест включал по 10 заданий, каждое из которых оценивалось по школе от 1 до 3

баллов (1 балл - слабое понимание материала, 2 балла – средний уровень восприятия, 3 балла – свободное ориентирование). Задания включали постановку вопросов по изученным темам, на которые следовало ответить одним-двумя предложениями. Таким образом, максимальное количество баллов, которое мог набрать обучаемый равняется 30 (таблица 1).

Таблица 1 – Уровни сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов в баллах

Уровень	Сумма баллов
Высокий	22–30
Средний	12–21
Низкий	1–11

Предэкспериментальный срез с использованием критериально-ориентированных тестов был проведен в двух группах, в котором проверялась степень сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов. Нами оценивалась общая коммуникативная компетенция обучающихся, не выделяя отдельных языковых аспектов и видов речевых действий, так как предложенный нами материал, при условии грамотного употребления и структурированного подхода, может быть в равной мере направлен на актуализацию различных умений и навыков во владении русским языком. Понятие «коммуникативная компетенция» является для нашего исследования ключевым, так как отражает прежде всего умение говорящего человека выбирать различные варианты, обусловленные ситуативными, социальными или другими внеязыковыми факторами. Кроме того, можно говорить о степени социализации человека в обусловленной системе общения. Результаты предэкспериментального среза представлены в таблице 2.

Таблица 2 – Результаты уровня сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов (предэкспериментальный срез)

Экспериментальная группа (Э Г)			Контрольная группа (К Г)		
Каза Матис (тьюторант 1)	21	Средний балл 16,4	Арефьева Влада	20	Средний балл 16,8
Каза Кост (тьюторант 2)	10		Лабисс Лоик	16	
Вассоль Адриан (тьюторант 3)	17		Марино Алеся	22	
Сильвестр Лорин (тьюторант 4)	9		Мётью Лелу	17	
Семар Кевин (тьюторант 5)	25		Давид Дезив	9	
Оценка степени сформированности коммуникативной компетенции обучающихся средствами аутентичных материалов в баллах и процентах (предэкспериментальный срез)					
			Степень коммуникативной компетенции обучающихся		
Экспериментальная группа (Э Г)			30 баллов – 100%, 16,4 баллов – х% $X = 1640 : 30 = 55\%$		
Контрольная группа (К Г)			30 баллов – 100%, 16,8 баллов – х% $X = 1680 : 30 = 56\%$		

Тьюторское сопровождение формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов осуществлялось в течение 2019-2020 года.

В начале 2019 года учебного года нами было проведено тестирование обучающихся по основным понятиям в области сохранения и укрепления здоровья, здоровьесбережения и тьюторства. Кроме тестирования, нами были проведены индивидуальные беседы, опросы. (Приложение 4).

Результаты опроса оценивались нами по школе от 1 до 3 баллов (1 балл - слабое представление о понятиях в области здоровья, здоровьесбережения и использования здоровьесберегающих технологий; 2 балла – средний уровень таких представлений, однако имеются периодичные знания об использовании здоровьесберегающих технологий; 3 балла – свободное владение здоровьесберегающими технологиями, направленными на укрепление и сохранение здоровья.

Таблица 3 – Результаты уровня представлений о сохранении и укреплении здоровья (предэкспериментальный срез)

Экспериментальная группа			Контрольная группа		
Каза Матис (тьюторант 1)	11	Средний результат: низкий балл 9	Арефьева Влада	10	Средний результат: низкий балл 7,2
Каза Кост (тьюторант 2)	10		Лабисс Лоик	6	
Вассоль Адриан (тьюторант 3)	7		Марино Алеся	8	
Сильвестр Лорин (тьюторант 4)	5		Матью Лелу	7	
Семар Кевин (тьюторант 5)	12		Давид Дежив	5	

Таким образом, из таблицы 3 мы видим, что низкий уровень представлений о сохранении и укреплении здоровья средствами здоровьесберегающих технологий отмечен практически у всех тьюторантов и у участников контрольной группы на начальном этапе эксперимента.

Это объясняется тем, что для обучающихся характерно несбалансированное и нерациональное питание;
несоблюдение режимных моментов в семье;
ведением малоподвижного образа жизни;
отсутствием постоянной физической активности.

Резюмируя вышеизложенное, необходимо отметить следующее:

1. Проведённая экспериментальная работа стала проверкой выдвинутой гипотезы. Положения гипотезы проверялись на базе CIV (centre international de Valbonne) международного лицея г. Вальбонн, Франция.

2. Исследование проводилось в три этапа: констатирующий, формирующий, контрольный. Целью констатирующего этапа экспериментальной деятельности явилось определение исходного уровня сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов в области сохранения и укрепления здоровья.

Анализ результатов констатирующего этапа экспериментальной работы, представленный в таблице 2 показал, что у тьюторантов отличается средний уровень сформированности коммуникативных компетенций средствами аутентичных материалов и низкий уровень (таблица 3) представлений о понятиях в области сохранения и укрепления здоровья.

Констатирующий этап экспериментальной работы позволил сделать вывод о необходимости реализации модели формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов, с помощью тьюторского сопровождения

2.2. Реализация модели тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов

Анализ состояния исследуемой проблемы, определение исходного уровня сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов, представлений об укреплении и сохранении здоровья тьюторантов, позволило нам перейти к формирующему этапу исследования. В соответствии с задачами эксперимента данный этап включал реализацию модели формирования коммуникативной компетенции

у обучающихся средствами аутентичных материалов в специально выявленных педагогических условиях. Разрабатывая образовательную траекторию формирования коммуникативной компетенции у обучающихся при изучении иностранного языка, мы учитывали, что тьюторское сопровождение – это целенаправленный процесс, который включает ряд взаимообусловленных и взаимосвязанных блоков: *концептуально-методологический, целевой, содержательно-организационный и результативно-оценочный.*

– *концептуально-методологический блок* содержит ключевые концептуальные идеи и принципы здоровьесбережения, методологические подходы (системный, деятельностный и личностно-ориентированный). *Основные концепции:* концепция формирования здорового образа жизни (предложена ВОЗ); концепция непрерывного эколого-валеологического образования (З.И. Тюмасева и др.); концепция Н.М. Амосова и др., *принципы:* ценностное отношение к здоровью; формирование индивидуальности; ответственность самого человека за свое здоровье; зависимость здоровья от образа жизни, культуры разных стран, обычаев; протяженность здоровья во времени (процессуальность); возможность сохранения, укрепления и развития здоровья в процессе обучения иностранному языку; формирования здоровья как самосовершенствование позволяющее адаптироваться к языковой среде;

– *в целевом блоке* определялась конечная цель тьюторского сопровождения с учетом образовательного запроса обучаемого, его интересов, склонностей, индивидуальных особенностей. В нашем исследовании конечной целью является сформированность коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов, которая будет стимулировать интеллектуальное развитие личности обучаемого, активизировать его потенциальные возможности, критическое мышление и поможет адаптироваться в определенной обстановке. Поставленная цель и задачи подвигли нас на проведение диагностики по выявлению реальных

возможностей обучаемого на текущее время с целью построения дальнейшей работы тьютора: подбора средств, методов, форм. Определилось проблемное поле обучения. Разработана индивидуальная программа дальнейшего обучения. На данном этапе тьютор-педагог использует критериально-ориентированные тесты, позволяющие оценить уровень сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов. Результаты тестирования позволили нам определить вид аутентичных материалов, которые могли бы эффективно внедряться в работу, по их доступности, содержанию и помочь достичь поставленной цели. В своём исследовании мы опирались на концепции и принципы здоровьесбережения, когда проводились беседы и анкетирование тьюторантов. Это позволило нам выявить наиболее эффективные средства и приёмы здоровьесбережения, которые внедрялись нами в образовательный процесс.

Следует отметить, что содержательно-организационный блок, включал целенаправленное обучение, внедрение индивидуальной образовательной программы, основанной на выявленных в ходе диагностики затруднений обучающегося и запросов, исходящих от него. Основными задачами тьютора на этом этапе является поддержка самостоятельности и активности обучаемого.

Результативно-оценочный блок, включает оценку уровня сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов. Полученный опыт будет использован обучающимися в повседневной и образовательной деятельности, а также в повышении уровня своей коммуникативной компетенции.

Наше исследование установило, что применение аутентичных материалов в процессе обучения иностранным языкам способствует повышению эффективности деятельности тьютора и тем самым оказывает позитивное влияние на формирование коммуникативной компетенции (знание, умение, владение) в иностранном языке тьюторанта. В этой связи,

целенаправленное обучение, которое отражено в содержательно-организационном блоке включает комплекс упражнений с применением разнообразия аутентичных материалов. (Приложение 5)

Рассмотрим использованные нами аутентичные материалы для формирования коммуникативной компетенции у обучающихся в различных аспектах языка и видах речевой деятельности.

1. *Упражнения, направленные на поддержание слухо-произносительных навыков.*

Слухо-произносительные навыки представляют собой способность одновременно осуществлять восприятие и воспроизведение звукового образца, ритмического и интонационного оформления речи в ситуациях общения.

Формирование устойчивых слухо-произносительных навыков – это довольно длительный процесс, поэтому работа над произношением должна иметь место быть на любой ступени обучения.

Произношение играет важную роль в процессе обучения иностранным языкам, в том числе и французскому языку. Так как во французском языке произношение – это главный фактор восприятия, то артикуляционная база французского языка характеризуется высокой степенью напряженности органов речи, чёткостью произнесения звуков и неразрывностью речевой цепочки. Именно от эффективного овладения произносительными навыками будет зависеть дальнейший успех [10;15;16]. В то время как артикуляционная база русского языка характеризуется относительно расслабленным положением органов речи в процессе говорения, в повседневной речи артикуляции не уделяется особого внимания, что делает русскую речь сложной к восприятию для иностранца.

Упражнения, направленные на формирование слухо-произносительных навыков, делятся на две, неразрывные между собой группы:

упражнения в слушании;

упражнения в воспроизведении.

Слушание должно быть активным, поэтому оно всегда должно сопровождаться заданием, концентрирующим произвольное внимание обучающегося. Упражнения выполняются только на слух и с использованием графической опоры (печатного аутентичного текста).

Прослушивая аутентичный видеофрагмент, обучаемый развивает слуховой навык, фиксируя информацию на бумаге он тренирует механическую память, а воспроизводя прослушанный материал таким образом тренирует произносительный навык.

Нами были составлены и отобраны упражнения в рамках представленных типов. Приведём некоторые из них.

Ecoutez et répétez

Учащимся предлагается дважды посмотреть видеофрагмент из мультфильма «Смешарики», серия «Чистый спорт» и воспроизвести услышанные реплики по ролям. Во время прослушивания учащиеся делают заметки в тетради, чтобы облегчить процесс восприятия услышанного текста.

- Привет чемпион, может сыграем партейку?
- А ты стал спортивнее в последнее время.
- Спасибо.
- Может есть какой секрет?
- Мой секрет
- ну-ну
- в особой диете
- Так и знал, что за диета?
- Я ем своих соперников на завтрак. Партия!

(См. приложение 1, рисунок 1)

2. Упражнения на расширение лексического запаса и тренировку лексических навыков.

Владение любым иностранным языком, в том числе и русским, заключается в его грамотном употреблении во всех сферах нашей жизни. Для того чтобы говорить бегло и интересно, а главное грамотно, нужно чётко понимать о чём говорить, как говорить и что говорить. А чтобы знать, о чём говорить, необходимо обогащать словарный запас.

Процесс обучения лексике всегда актуален и привлекает к себе много внимания, так как на сегодняшний день не существует конкретного способа заучивания новых слов, который подходил бы всем одинаково и имел стопроцентный результат.

Без овладения хотя бы минимальным словарным запасом невозможно ни выражать свои мысли, ни понимать речь других людей. Именно поэтому, работе над лексической составляющей речи, отводится особое внимание на любом этапе обучения иностранному языку, ведь целью обучения лексике выступает формирование лексического навыка, а сам лексический навык, непосредственно является способностью доставать из недр долговременной памяти слова или словосочетания и включать их в речь в конкретной ситуации, для того чтобы решить конкретную задачу [6].

При разработке упражнений мы опирались на классическую стадиальную схему усвоения лексики, которая включает в себя три этапа:
ведение нового слова;
тренировка употребления данного слова в однотипных ситуациях;
возможность применения этого слова в любой сфере, на практике.

Для более наглядного представления последовательности действий мы представили приобретаемые в процессе аудирования аутентичного видеоматериала умения и упражнения, способствующие развитию и подкреплению данных умений.

Таблица 4 – Упражнения на расширение лексического запаса и тренировку лексических навыков

Умения, приобретаемые в процессе аудирования аутентичного видеоматериала	Упражнения, способствующие расширению лексического запаса
1. Выделение необходимой, значимой информации в процессе аудирования эпизода мультфильма	Упражнения на выделение и сопоставление услышанной информации
2. Сопоставление, сравнение, классификация информации	Упражнения на соотнесение французских и русских эквивалентов фраз
3. Развитие лексических навыков: повторение и отработка лексических единиц, полученных после просмотра мультфильма	Упражнения на первичное закрепление лексических единиц: - языковые и речевые упражнения
4. Развитие и совершенствование навыков говорения	Коммуникативные упражнения: - комментирование, закрепление коммуникативных приёмов, увиденных во фрагменте; - обсуждение, соотнесение увиденного с их реальным опытом и ситуациями из своей жизни и жизни страны; - анализ сходства и различия в культуре людей; - проведение ролевой игры
5. Формирование навыка и развитие кратковременной памяти	Просмотр и прослушивание видеофрагмента. Воспроизведение услышанной информации. Проведение ролевой игры

Для решения поставленных задач нами были разработаны упражнения, способствующие расширению словарного запаса, и сохранению новых слов в долговременной памяти.

1. Écoutez cette chanson et choisissez les mots entendus (послушайте песню, и выберите услышанные слова)

Грация	Зарядка	Спорт	Красота
Неуклюжесть	Гимнастика	Усталость	Осанка
Изящество	Физкультура	Болезнь	Профилактика

(приложение 1, рисунок 2) Песня Владимира Высоцкого «Гимнастика»

2. Traduisez – les (переведите их)

Грация- la grâce

Гимнастика – la gymnastique

Спорт – le sport

Профилактика – la prévention/la prophylaxie

3. Écoutez cette chanson et trouvez les équivalents français pour les expressions suivantes (послушайте песню и найдите французские соответствия следующим выражениям)

1. Вдох глубокий, руки шире	a) La prophylaxie et le sport vous remplacent le café
2. Применяйте обтирания	b) Si vous êtes déjà fatigué, asseyez-vous, levez-vous (2 fois)
3. Кофе вам заменят спорт и профилактика	c) Faites du spa
4. Водными займитесь процедурами	d) Grande respiration, les bras grands ouverts
5. Бежим на месте	e) Courons en place
6. Если вы уже устали – сели-встали, сели-встали	f) Appliquez des frottes

3. Упражнения лингвострановедческого характера.

Под лингвострановедческой компетенцией понимается «национальные обычаи, традиции, реалии страны изучаемого языка, способность извлекать из единиц языка ту же страноведческую информацию,

что и его носители, и пользуясь ею, добиваться полноценной коммуникации», [31;37].

Основная цель лингвострановедения – снабдить не носителя языка фоновыми знаниями в объёме, по форме и содержанию приближающимися к фоновым знаниям носителя данного языка и культуры народа-носителя языка и среды его существования, [5;8;19;23;24;32;38;39].

Поэтому нами в число лексических единиц, обладающих ярко выраженной национальной культурной спецификой, определены:

- *Реалии* – наименования предметов или явлений, соответствующих для одной культуры и отсутствующих в другой (Эрмитаж, Третьяковская галерея); [7;17]
- *Коннотативная лексика* – слова, совпадающие по основному значению, но различающиеся по культурно-историческим ассоциациям (Батька Тарас (Тарас Бульба)).
- *Фоновая лексика* – слова, которые обозначают предметы и явления, имеющие аналоги в сопоставляемой культуре, но различающиеся по каким-либо национальным особенностям функционирования, формы, предназначения предметов. Это могут быть названия транспорта или праздников (РЖД; День Народного Единства), [9].

Поэтому актуальность использования аутентичных мультипликационных фильмов на уроках иностранного, в частности русского языка заключается в их эффективности и многофункциональности, так как они искусственно погружают в естественную языковую и культурную (национальную) среду, что по мнению ведущих методистов, является главным фактором в успешном овладении иностранным языком и формированию мотивации к его изучению, [14;25].

Приведём примеры упражнений, которые отражают лексические единицы.

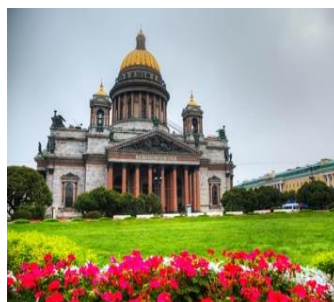
1. Regardez le fragment de ce film et dites où l'action se passe ? Comment vous avez deviné ? Посмотрите фрагмент из фильма и скажите, где разворачивается действие? Как вы об этом догадались? (Отрывок из фильма «Невероятные приключения итальянцев в России»)

(приложение 1, рисунок 3)

2. Quelles autres curiosités de Saint-Petersbourg vous savez ? Nommez-les. Какие другие достопримечательности Санкт-Петербурга вы знаете?

3. Comparez les images avec les noms suivants. Сопоставьте названия с соответствующими картинками: Эрмитаж, Казанский собор, Спас на крови, Исаакиевский собор, Нарвские триумфальные ворота, Адмиралтейство.

1.
2.
3.
4.
5.
6.



4. Упражнения на аудирование.

Аудирование – это мощное средство обучения иностранному языку. Описанные нами упражнения, подчёркивают, что аудирование является наиболее сложным, а восприятие аутентичной речи на слух представляет в свою очередь один из главных аспектов обучения иноязычной

коммуникации. Именно поэтому разработка различных методик и технологий обучения аудированию очень важна, [47].

Процесс обучения аудированию неизбежен, так как в повседневной жизни мы постоянно задействуем органы слуха, мы смотрим телепередачи, слушаем песни и радио, смотрим выступления актёров.

Интерес аудирования заключается в том, что, во-первых, оно даёт возможность овладеть звуковой стороной изучаемого языка, понять интонацию, уловить ритмику и мелодию слышимой речи, а во-вторых, аудирование облегчает процесс овладения говорением, чтением и письмом.

В свою очередь аудирование формирует такие навыки и умения как:

- умение действовать в ситуации иноязычного общения;
- формирование языковой догадки;
- овладение речевыми средствами для действия в определённой ситуации;
- формирование навыка корректного общения, умение рассуждать и доказывать;
- умение слушать и адекватно реагировать.

При разработке упражнений на аудирование, нами учитывалось влияние их на такие способности как:

- предположение того, о чём будет говориться во фрагменте;
- догадка незнакомых фраз и слов;
- понимание отношения говорящего к предмету разговора;
- умение делать записи во время прослушивания.

С этой целью нами были разработаны следующие упражнения:

1. Mettez en ordre les répliques des personnages, en mettant en accord comment ils suivent dans le fragment. Упорядочьте реплики персонажей в соответствии с тем, как они следуют во фрагменте. (Фрагмент из мультфильма «38 попугаев, зарядка для хвоста»)

(приложение 1, рисунок 4)

- а) Не-не-не, это не то! Нужны спортивные упражнения! Зарядка
- б) Почему это не годятся?

- c) А у меня других нету, только эти
- d) Катается?
- e) Я лезу вверх, а получается вжик, вниз.
- f) Зарядка?
- g) Так, всё ясно, мускулы никуда не годятся
- h) Да лезет!
- i) Слабые, тут нужны сильные мускулы
- j) Чужие мускулы тебе не помогут, надо укреплять свои. Нужно делать упражнения. Ты знаешь какое-нибудь упражнение?
- k) Если лезет, почему же катается?

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

2. Définissez l'intonation des personnages ; Répétez et imitez leurs intonations ; Jouez une petite scène. Определите интонацию персонажей; повторите, подражая им; разыграйте сценку (приложение 1, рисунок 5)

3. Apprenez par cœur ces répliques et reproduisez-les

- Глупости! От зарядки не падают! Становись ещё раз!
- Ну что вы делаете, друзья? Все ноги вместе ставить нельзя – упадёшь!
- А разве бывает зарядка для хвоста? - Зарядка бывает для всего!

5. Упражнения на продуктивные виды речевой деятельности.

Владение иностранным языком в настоящее время связывается прежде всего с умениями обучающегося участвовать в устном и письменном общении на иностранном языке. Такое общение неизбежно предполагает речевую продукцию, что выражается в устной форме в создании речевых произведений (монологи разной степени развернутости) либо в реагировании на реплики собеседника (диалог), а в письменной – в создании открыток, личных писем, аннотаций и прочих письменных произведений.

Речевая продукция – высший вид владения иностранным языком и как таковой аккумулирует все навыки и умения: произносительные, графические и орфографические, лексико-грамматические навыки – для языкового оформления высказывания; умения в аудировании и чтении – для воспроизведения фрагментов иноязычной речи и содержательного комментирования. Предлагаемые нами упражнения представлены в следующем:

1. Упражнения на комментирование содержания мультфильмов:

1. Caractérissez les personnages du dessin animé. Dites lesquels vous aimez et lesquels vous n'aimez pas ; expliquez pourquoi.
2. Faites le dialogue entre le petit garçon et moydodyr.
3. Expliquez pourquoi tout le monde est parti de la maison du petit garçon.
4. Quel est la morale de ce dessin animé ?
5. Ecrivez une carte postale à ce petit garçon ne se lave pas. Imaginez que c'est votre meilleur ami. Quels conseils vous pouvez lui donner ? Pourquoi c'est important de vivre en propreté et de se laver chaque soir et chaque matin ?
6. Ecrivez deux phrases pour exposer le contenu de l'épisode qu'on vient de voir.

2. Упражнения на применение речевых фрагментов в собственных диалогах:

1. Vous voulez encourager votre ami à faire la gymnastique chaque matin. Faites le dialogue en utilisant les expressions de ce dessin animé.
2. Vous voulez dire à votre ami qu'il faut se laver chaque matin. Dites - lui ce qu'il faut faire en employant les expressions entendues : *уходи-ка ты домой, и лицо своё умой ; надо, надо умываться по утрам и вечерам...*;
3. Imaginez ce qu'on peut faire pour un garçon qui ne veut pas se laver/qui ne veut pas faire la gymnastique. Comment on peut le motiver ? Quels sont les avantages de la gymnastique et surtout du sport dans la vie quotidienne ? Parlez-en avec vos camarades de classe.

(приложение 1, рисунок 6)

В процессе проведения занятий (пример плана занятий по формированию коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов и внедрением здоровьесберегающих технологий, приложение 5) при изучении иностранного языка Приложение 2) реализовывались принципы здоровьесбережения, поэтому нами были внедрены следующие здоровьесберегающие методы и приемы: *здоровьесберегающие методы*: фронтальный, практический метод, познавательная игра, ситуационный метод, игровой метод, активные методы обучения, метод индивидуальных заданий; *здоровьесберегающие приемы*: защитно-профилактические (личная гигиена и гигиена обучения); компенсаторно-нейтрализующие (физкультминутки, гимнастика, массаж); стимулирующие (элементы закаливания, физические нагрузки); информационно-обучающие (письма, адресованные родителям, учащимся, педагогам). (Приложение 2) *здоровьесберегающих образовательных технологий применяемых при изучении иностранного языка*: компенсаторно-нейтрализующие (физкультминутки, гимнастика, массаж)

2.3. Анализ результатов педагогического эксперимента

Внедрение структурно-содержательной модели тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов, при специально созданных педагогических условиях, показала значительные изменения в результатах экспериментальной работы.

В соответствии с задачами контрольный этап экспериментальной работы был направлен на систематизацию и обобщение результатов внедрения разработанной нами модели, уточнение теоретических положений исследования, формулирование выводов.

Основными задачами экспериментальной работы на данном этапе явились:

- обобщение, систематизация и описание результатов исследования;
- уточнение выводов по результатам исследования;
- внедрение результатов исследования в практику преподавания иностранных языков.

Эксперимент носил горизонтальный характер, то есть сравнивались уровни навыков и умений испытуемых в начале и в конце эксперимента. Причём одна группа обучалась по экспериментальной программе тьюторского сопровождения с применением аутентичных материалов в условиях коммуникативно-открытой среды, а вторая группа была контрольной, и обучение в ней велось по адаптированному учебнику русского языка.

При проведении эксперимента соблюдались следующие условия: неизменные – количество часов русского языка; формы (содержание и форма конечного теста) и время контроля; изменяемые – методы работы (ролевые игры, дебаты, зорвьесберегающие технологии) и материалы, необходимые для подготовки к ним. Опытно-экспериментальная работа была включена в план уроков русского языка.

В соответствии с задачами и согласно программе экспериментальной работы нами было проведено повторное исследование респондентов на предмет сформированности коммуникативной компетенции и представлений об укреплении и сохранении здоровья. Диагностика проводилась по тем же методикам, что и на констатирующем этапе исследования.

Так, при проведении среди тьюторантов повторно опроса (постэкспериментального среза с использованием критериально-ориентированных тестов), нами были получены следующие результаты, которые представлены в таблице 5.

Таблица 5 – Результаты уровня сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов (постэкспериментальный срез)

Экспериментальная группа (Э Г)			Контрольная группа (К Г)		
Каза Матис	29	Средний балл 26,2	Арефьева Влада	25	Средний балл 21,6
Каза Кост	26		Лабисс Лоик	21	
Вассоль Адриан	27		Марино Алеся	25	
Сильвестр Лорин	20		Мётью Лелу	21	
Семар Кевин	29		Давид Дежив	16	
Оценка степени коммуникативной компетенции у обучающихся в баллах и процентах (предэкспериментальный срез)					
			Степень коммуникативной компетенции обучающихся		
1 группа (экспериментальная)			30 баллов – 100%, 26,2 баллов – х% $X = 2620 : 30 = 87\%$		
2 группа (контрольная)			30 баллов – 100%, 21,6 баллов х% $X = 2160 : 30 = 72\%$		

Результаты повторной диагностики, тестирования и опроса респондентов в области здоровьесбережения: ориентирование, применение и самостоятельное внедрение здоровьесберегающих технологий в повседневной жизни, направленных на укрепление и сохранение здоровья отражены в таблице 6.

Таблица 6 – Результаты уровня представлений о сохранении и укреплении здоровья (постэкспериментальный срез)

Экспериментальная группа (Э Г)			Контрольная группа (К Г)		
Каза Матис (тьюторант 1)	24	Средний результат: низкий балл 22	Арефьева Влада	22	Средний результат: низкий балл 13,2
Каза Кост (тьюторант 2)	25		Лабисс Лоик	10	
Вассоль Адриан (тьюторант 3)	23		Марино Алеся	11	
Сильвестр Лорин (тьюторант 4)	22		Мётью Лелу	14	
Семар Кевин (тьюторант 5)	16		Давид Дежив	9	

Таким образом, сравнивая результаты предэкспериментального и постэкспериментального срезов на предмет сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов и представлений об укреплении и сохранении здоровья было выявлено, что в экспериментальной группе средний балл возрос до 26,2 баллов, тогда как в контрольной группе средний балл достигает лишь 21,6 баллов из 30 возможных. Изменился и уровень представлений о сохранении и укреплении здоровья после внедрения в образовательный процесс здоровьесберегающих технологий. Можно наблюдать изменения как в контрольной так и в экспериментальной группах, но в последней изменения произошли более значительные: участники ЭГ со среднего балла равного – 9, достигли средний балл – 22. Выше изложенное подтверждает положительную динамику.

Кроме того беседы, индивидуальная работа, результаты тестирования, анкетирования, реакция на внедренные в образовательный процесс здоровьесберегающие технологии позволили, оценить ранее описанные уровни сформированности коммуникативной компетенции и представлений об укреплении и сохранения здоровья (*адаптивный, репродуктивный,*

эвристический, креативный) в соответствии с тремя критериями (*личностный, когнитивный, деятельностно-практический*), в начале и в конце эксперимента.

Таблица 7 – Критерии оценки эффективности

Критерии	Уровни			
	Адаптивный	Репродуктивный	Эвристический	Креативный
Личностный	нет четкого осознания и понимания о необходимости изучения иностранного языка, потребности в сохранении и укреплении здоровья	проявляется эпизодическое осознание и понимание практического применения имеющихся знаний иностранного языка; наблюдается способность к воспроизведению здоровьесберегающих технологий	имеет знания, умения и коммуникативные навыки в области применения иностранного языка и здоровьесберегающих технологий, не являющиеся при этом гарантированно точными, оптимальными, но достаточными для решения поставленной задачи	обучающиеся проявляют высокую степень развития коммуникативной компетенции, а так же способны к рефлексии, саморегуляции, очень активны в практической деятельности по сохранению здоровья
Когнитивный	нет четких знаний основ иностранного языка, элементарных способов направленных на здоровьесбережение.	способен воспроизводить изучаемый язык по представленным преподавателям алгоритм на обогащение знаниями, умениями и навыками, а также на формирование основных мыслительных операций: абстрагирование, анализ, синтез, обобщение и др.; способен внедрять здоровьесберегающие технологии под руководством педагога-тьютора	определяется тем, что обучающиеся имеют обобщенное представление о культуре, обычаях, грамматике изучаемого языка, о способах и методах здоровьесбережения, есть мотивация к коммуникации с носителями изучаемого языка	обучающиеся, обладают четкими представлениями, что применение аутентичных материалов способствуют развитию коммуникативных способностей, и как конечная цель - это овладение иностранным языком, позволяющим адаптироваться в другой социокультуре; четко понимают и способны применять здоровьесберегающие технологии в повседневной жизни
Деятельностно-практический	не способны самостоятельно использовать накопленные незначительные знания для общения на иностранном языке. Не владеют навыками в области здоровьесбережения.	способны, воспроизвести накопленный опыт под четким руководством педагога-тьютора	в творческой деятельности присутствует избирательность по внедрению здоровьесберегающих технологий на иностранном языке; коммуникация не в полном объеме.	быстро ориентируется в потоках поступающей информации и дает адекватную реакцию происходящему; активное участие в деятельности, направленной на привитие здоровых привычек; проявление

				самостоятельности в оценке
--	--	--	--	----------------------------

Результаты достигнутого уровня оценивались только у тьюторантов по описанным ранее показателям. Для этого мы разработали трехуровневую шкалу, где: 1 балл – низкий уровень, 2 балла – средний уровень, 3 балла – высокий уровень. Таким образом, за каждый показатель обучающийся получает от 1 до 3 баллов. Далее сумма баллов была просчитана для простоты восприятия в процентном соотношении, что представлено в таблице 8.

Таблица 8 – Результаты сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся и их представление об укреплении и сохранении здоровья (констатирующий и формирующий этап)

Критерии/уровни	Констатирующий этап			
	<i>Адаптивный</i>	<i>Репродуктивный</i>	<i>Эвристический</i>	<i>Креативный</i>
<i>Личностный</i>	53%	45%	1%	1%
<i>Когнитивный</i>	30%	66%	3%	1%
<i>Деятельностно-практический</i>	70%	27%	2%	1
	Формирующий этап			
<i>Личностный</i>		20%	50%	30%
<i>Когнитивный</i>		2%	44%	54%
<i>Деятельностно-практический</i>	1%	1%	33%	65%

Резюмируя данные, представленные в таблице, можно отметить, что практически все тьюторанты достигли более высокого уровня сформированности коммуникативной компетенции и представлений о сохранении и укреплении здоровья. Внедрение и реализация модели тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов, показали положительную динамику с адаптивного и репродуктивного уровня до эвристического и креативного по всем трем критериям (личностному, когнитивному и деятельностно-практическому).

Выводы по второй главе

1. Основной целью экспериментальной работы стала проверка выдвинутой гипотезы исследования, согласно которой структурно-содержательная модель тьюторского сопровождения в формировании коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов будет эффективной, если создать педагогические условия. Методологической основой модели выступили системный, деятельностный и личностно-ориентированный подходы. Модель включает в себя взаимосвязанную последовательность этапов тьюторского сопровождения.

2. Особенность разработанной модели тьюторского сопровождения в формировании коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов заключается в том, что она является системным образованием, логически выстроенным и обеспечивающим достаточно высокий уровень освоения иностранного языка и возможности использования здоровьесберегающих технологий в повседневной жизни.

3. В ходе формирующего этапа экспериментальной работы нами была разработана и реализована модель тьюторского сопровождения в формировании коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов. Нами разработаны и апробированы упражнения с использованием аутентичных материалов, позволяющих сформировать коммуникативную компетенцию обучающихся. Модель базируется на концептуальных идеях и принципах здоровьесбережения, поэтому в образовательный процесс были внедрены здоровьесберегающие технологии.

4. Анализ результатов формирующего этапа экспериментальной работы показали позитивную тенденцию к изменению уровня сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов и представлений обучающихся – тьюторантов о сохранении и укреплении здоровья.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

На современном этапе развития системы образования отношение общества к такому учебному предмету как иностранный язык претерпевает колоссальные изменения в эпоху межкультурной коммуникации. Особенно актуально в наше время вступать в иноязычную коммуникацию с носителями изучаемого языка и культуры, что и было доказано в ходе нашего исследования.

На основе накопленных теоретических и практических достижений отечественных и зарубежных ученых в области психологии, педагогики, валеологии, нами был проведен целенаправленный поиск решения данного вопроса.

Анализ состояния исследуемой проблемы тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов в психолого-педагогической и научно-методической литературе и собственный практический опыт позволили сформулировать цель исследования, которая заключалась в разработке, теоретическом обосновании и экспериментальной проверке модели тьюторского сопровождения в формировании коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.

Обобщение и систематизация результатов проведенного исследования позволили сделать следующие выводы.

1. Анализ основных понятий проблемы позволил дать авторскую трактовку понятия «коммуникативно-открытая среда», под которой мы понимаем – *совокупность образовательных факторов, в том числе разнообразие аутентичных материалов, направленных на выбор образа себя и пути тьюторанта в достижении высокого уровня коммуникации.*

2. Обоснование теоретико-методологических подходов, конкретизация уточнение основополагающих понятий исследования позволили нам разработать структурно-содержательную модель тьюторского

сопровождения в формировании коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов, под которой мы понимаем системное образование, включающее блоки (концептуально-методологический, целевой, содержательно-организационный, результативно-оценочный), результатом которой является формирование коммуникативной компетенции у обучающихся и практических навыков в области сохранения и укрепления здоровья.

3. Эффективность реализации модели тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов определяется выдвинутыми педагогическими условиями:

- создание коммуникативно-открытой среды;
- организация оздоровительно-образовательного процесса с учетом индивидуальных особенностей обучающихся;
- создания мотивации на сохранение и укрепление здоровья.

4. Основной целью экспериментальной работы стала проверка выдвинутой гипотезы исследования, которая заключается в том, что модель тьюторского сопровождения в формировании коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов будет эффективной, если реализованы выдвинутые педагогические условия.

5. Экспериментальная работа включала три этапа: констатирующий, формирующий и контрольный. На констатирующем этапе осуществлялось накопление теоретического и эмпирического материала: изучение нормативно-правовой базы, психолого-педагогической, методической литературы, научных статей по проблеме исследования. Это позволило сформулировать цель, гипотезу исследования, определить круг его задач, уточнить понятийный аппарат, определить методологию и методику экспериментальной работы. На формирующем этапе проводилась проверка гипотезы исследования. На данном этапе разработана и апробирована модель

тьюторского сопровождения формирования коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов.

Экспериментальная работа на данном этапе включала проверку и уточнение полученных выводов, оценку итогов экспериментальной работы. На контрольном этапе обеспечивались систематизация и обобщение результатов внедренной модели тьюторского сопровождения в формировании коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов при реализации педагогических условий, внедрение результатов исследования в практику работы CIV (centre international de Valbonne) международный лицей г. Вальбонн, Франция, уточнение теоретических положений исследования, формулирование выводов и оформление работы.

Результаты контрольного этапа экспериментальной работы показали позитивные изменения уровня сформированности коммуникативной компетенции и представлений о сохранении и укреплении здоровья тьюторантов, что подтвердило правильность выдвинутой гипотезы.

Проведенное исследование показало, что тьюторское сопровождение в восприятии аутентичных материалов способствует более эффективному формированию коммуникативной компетенции у обучающихся. Взаимодействуя с аутентичным материалом, исподволь обладающим социокультурной направленностью, обучающийся получает возможность глубже познакомиться с культурой страны изучаемого языка, с её обычаями, традициями и реалиями.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Алямшина, Н. Х. Построение образовательного процесса в условиях реализации ФГОС с учётом возрастных и индивидуальных особенностей обучающихся / Н. Х. Алямшина, Т. С. Кобелькова, Е. В. Рубина. — Текст : непосредственный // Молодой ученый. — 2019. — № 8 (246). — С. 157-159.
2. Белякова Н.Ю. Исторический опыт тьюторства в Британской высшей школе // Высшее образование сегодня, 2006. № 8.
3. Большой энциклопедический словарь [Текст] / гл. ред. А.М. Прохоров. – 2-е изд. – Москва : БРЭ; Санкт-Петербург : Норинт, 2004. – 1456 с.
4. Бондаревская, Е.В. Концепция личностно-ориентированного образования и целостная педагогическая теория [Текст] / Е.В. Бондаревская // Школа духовности. – 2009. – № 6. – С. 41.
5. Брагина, А.А. Лексика языка и культура страны в лингвострановедческом аспекте [Текст] / А.А. Брагина. – Москва: Русский язык, 1981. – 177с.
6. Бухбиндер, В. А. Работа над лексикой. Основы методики преподавания иностранных языков [Текст] / В.А. Бухбиндер. – Калининград: Высшая школа, 1986.– 217с.
7. Вайсбурд, М. Л. Реалии как элемент страноведения [Текст] / М.Л. Вайсбурд. // Русский язык за рубежом. – 1972. – №3. – С. 98-104.
8. Веденина, Л.Г. Лингвострановедческий аспект преподавания французского языка во Франции [Текст] / Л.Г. Веденина // Иностранные языки в школе. – 1993. – №2. – С. 24-29.
9. Веденина, Л. Г. Франция. Большой лингвострановедческий словарь [Текст] / Л.Г. Веденина – Москва: АСТ-Пресс,2008. – 677с.
10. Давыдова, М. А. Деятельностная методика обучения иностранным языкам [Текст] / М.А. Давыдова. – Москва: Высшая школа, 1990. – 343с.
11. Дворак Е.В., Игнатьева Е.П. Тьюторское сопровождение в условиях урбанизированных территорий как элемент методики преподавания

- английского языка (на примере использования программного продукта DYNED) // Вестник ИрГТУ, 2013. – № 3 (74). – С. 173-177.
12. Загвязинский, В.И. Методология и методы психолого-педагогического исследования [Текст]: учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений / В.И. Загвязинский, Р. Атаханов. – Москва : Академия, 2001. – 208 с.
 13. Качалов Н.А. Мотивационные аспекты профессионально-ориентированного обучения иностранному языку [Текст] / Н.А. Качалов. – Саратов: Издательство Исток, 2000. – 128с.
 14. Климентенко, А.Д. Теоретические основы обучения иностранному языку в средней школе [Текст] / А.Д. Климентенко, Л. А. Миролубова. – М.: Педагогика, 1981. – 147с.
 15. Клычникова, З.И. Психологические особенности обучения чтению на иностранном языке [Текст] / З.И. Клычникова. – Москва: Просвещение, 1983. – 195с.
 16. Ковалева Т.М., Якубовская Т.В. Тьюторская деятельность как антропопрактика: между индивидуальной образовательной траекторией и индивидуальной образовательной программой [Текст] / Т.М.Ковалева, Т.В. Якубовская // Человек RU. – 2017. - № 12. – С. 85-94.
 17. Конецкая В. П. Лексико-семантическая характеристика языковых реалий [Текст] / В.П. Конецкая. – Москва: Просвещение, 1980. – 185с.
 18. Коржунов, А.В. Научные исследования по педагогике: теория, методология, практика [Текст]: учебное пособие для вузов / А.В. Коржунов, В.А. Попков. – Москва : Академический проект, 2008. – 287 с.
 19. Крупко, А.К. Лингвострановедческий подход в обучении французскому языку как фактор развивающего обучения [Текст] / А.К. Крупко // Иностранные языки в школе. – 1990. – №2. – С.17-22.
 20. Кузнецова С.В. К вопросу об использовании аутентичных текстов профессиональной направленности в процессе обучения иностранному языку в вузе // Азимут научных исследований: педагогика и психология // 2017. Т. 6. № 1(18). – С. 96-99.

21. Леонтьев, А.Н. Деятельность. Сознание. Личность [Текст] / А.Н. Леонтьев. – Москва : Книга по Требованию, 2012. – 130 с.].
22. Маеркина Е.В. Развитие мотивации достижения современных старшеклассников в познавательной деятельности: учебное пособие / Е.В. Маеркина. – Оренбург: Университет, 2019. – 100 с. 3, с.5
23. Нефедова, М.А. Отбор материалов лингвострановедческого содержания для чтения [Текст] / М.А. Нефедова // Иностранные языки в школе. – 1994. – №2. – С. 24-32.
24. Никитенко, З.Н. Лингвострановедение [Текст] / З.Н.Никитиненко, О.Г. Оберемко. – Москва: Педагогика, 1989.—146с.
25. Никитенко, З.М. К проблеме выделения культурного компонента в содержании обучения фр. языка в начальной школе [Текст] / З.М. Никитенко // Иностранные языки в школе. – 1993. – №8. – С. 13-18.
26. Носонович Е.В. Критерии содержательной аутентичности учебного текста [Текст] / Е.В. Носонович, Р.П. Мильруд // ИЯШ. 1999. №2. С. 8-12.
27. Носонович Е.В. Параметры аутентичного учебного текста [Текст] / Е.В. Носонович, Р.П. Мильруд // Иностранные языки в школе, 1999. № 2 – С. 10-20.
28. Ожегов, С.И. Словарь русского языка [Текст] / С.И. Ожегов; под ред. Л.И. Скворцова. – Изд. 28-е, перераб. – Москва : Мир и Образование, 2018. – 1376 с.
29. Подласый, И.П. Педагогика [Текст]: учебник / И.П. Подласый. – 2-е изд., доп. – Москва : Юрайт, 2011. – 574 с.].
30. Рыбалкина Н.В. К истории тьюторства. Тьюторство: концепции, технологии, опыт. Юбилейный сборник, посвящённый 10 летию тьюторских конференций. 1996-2005. Томск: «Принт», 2005.
31. Садохин, А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Текст]: учебное пособие / А.П. Садохин. – Москва: КИОРУС, 2014 – 254с.
32. Саланович, Н.А. Лингвострановедческие тексты при обучении

- французскому языку [Текст] / Н.А. Саланович// ИЯШ. – 1997. – №3. – С.44-45.
33. Седова А.С. Мотивация к занятиям физической культурой и физическая подготовленность школьников / А.С. Седова, П.И. Храмцов // Журнал «Здоровье населения и среда обитания». – 2017. - №11(296). – С. 40 – 43.
34. Соснин, Э.А. Методология эксперимента [Текст]: учеб. пособие / Э.А. Соснин, Б.Н. Пойзнер. – Москва : «Информ – М», 2017. 162 с.].
35. Стариков А.М. Развитие коммуникативной компетенции учащихся как катализирующий фактор обучения иностранному языку в средней школе // Молодой ученый. 2017. №46. – С. 314-317.
36. Тер-Минасова, С.Г. Язык и межкультурная коммуникация [Текст] / С.Г. Терминасова. – Москва: Слово, 2000. – 624с.
37. Томахин, Г.Д. Лингвострановедение: что это такое? [Текст] / Г.Д. Томахин // Иностранные языки в школе, 1996, №3 – С. 16-24.
38. Томахин, Г.Д. Реалии в культуре и языке. Реалия – предмет и реалия – слово [Текст] / Г.Д. Томахин // Метод. мозаика. – 2007. – №8. – С.20-28.
39. Тюмасева, З.И. Детерминанты процесса формирования здорового образа жизни у обучающихся [Текст] / З.И. Тюмасева, И.Л. Орехова, Е.Б. Быстрой, Б.А. Артеменко, Е.А. Челнокова // Самарский научный вестник. – 2019. – Т. 8. – № 1. – С. 307-313.].
40. Тюмасева, З.И. Проектирование безопасного и здоровьесберегающего пространства «вуз – школа» как условие профессионального становления студентов [Текст]: монография / З.И. Тюмасева, И.Л. Орехова, Г.В. Валеева, Е.С. Гладкая. – Челябинск : Изд-во ЧГПУ, 2015. – 288 с.
41. Челнокова Е.А., Тюмасева З.И. Тьюторская деятельность в дистанционном обучении / Вестник Мининского университета, 2016. – № 3.
42. Щенников С.А. Инновационные процессы в образовании. Тьюторство [Текст]: учеб. Пособие / С.А. Щенников, А.Г. Теслинов, А.Г. Чернявская. – М.: Юрайт, 2017. – 403 с.].

43. Щетинина С.Ю. Мониторинг удовлетворенности школьников уроками физической культуры // Научно-теоретический журнал «Ученые записки». – 2007. - № 5 (27). – С.100-105. 6, С.100-105.
44. Якиманская, И.С. Основы личностно ориентированного образования [Текст] / И.С. Якиманская. – Москва : БИНОМ. Лаборатория знаний, 2011. – 220 с.].
45. Hymes D. On Communicative Competence // Sociolinguistics / ed. by J.V. Pride and J.Holmes. Harmondsworth: Penguin, 1972. P. 269-293.

Ресурсы Интернет

46. Абрамовская, Н. Ю. Использование аутентичных аудиоматериалов в обучении английскому языку при коммуникативно-ориентированном подходе [Электронный ресурс] / Н.Ю. Абрамовская, С.В. Федорук// Молодой ученый. — 2017. — №21. — С. 67-70. — URL <https://moluch.ru/archive/155/43843/> (дата обращения: 20.02.2019).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение 1

1. Écoutez et répétez.

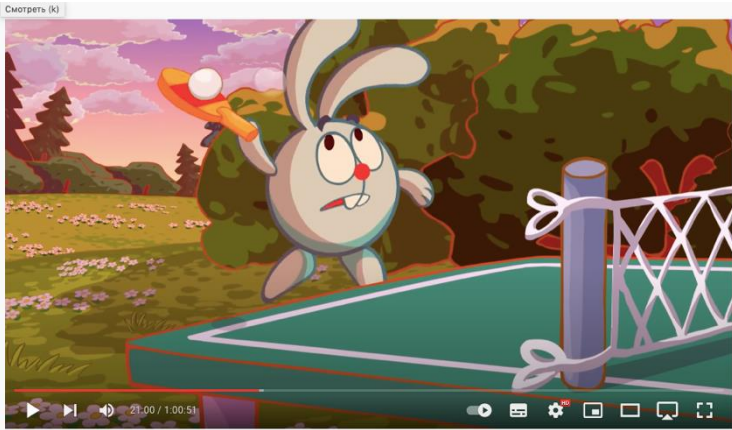


Рис. 1

2. Écoutez cette chanson et choisissez les mots entendus



Рис. 2

3. Écoutez cette chanson et trouvez les équivalents français pour les expressions suivantes

Clé :

1	2	3	4	5	6
D	F	A	C	E	B



Рис. 3

Comparez les images avec les mots suivants

Clé :

1. Спас на крови
2. Казанский собор
3. Нарвские триумфальные ворота
4. Адмиралтейство
5. Исаакиевский собор
6. Эрмитаж

Mettez les répliques des personnages en ordre, en mettant en accord comment ils suivent dans le fragment



Рис. 4

Clé:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
d	h	k	e	g	b	i	c	j	a	f



Рис. 5



Рис. 6

**Здоровьесберегающие образовательные технологии,
применяемые при изучении иностранного языка: компенсаторно-
нейтрализующие (физкультминутки, гимнастика, массаж)**

1. Небольшая физическая разминка, подразумевающая 3 повторения.
Первый раз медленно, второй- быстрее, третий- самый быстрый

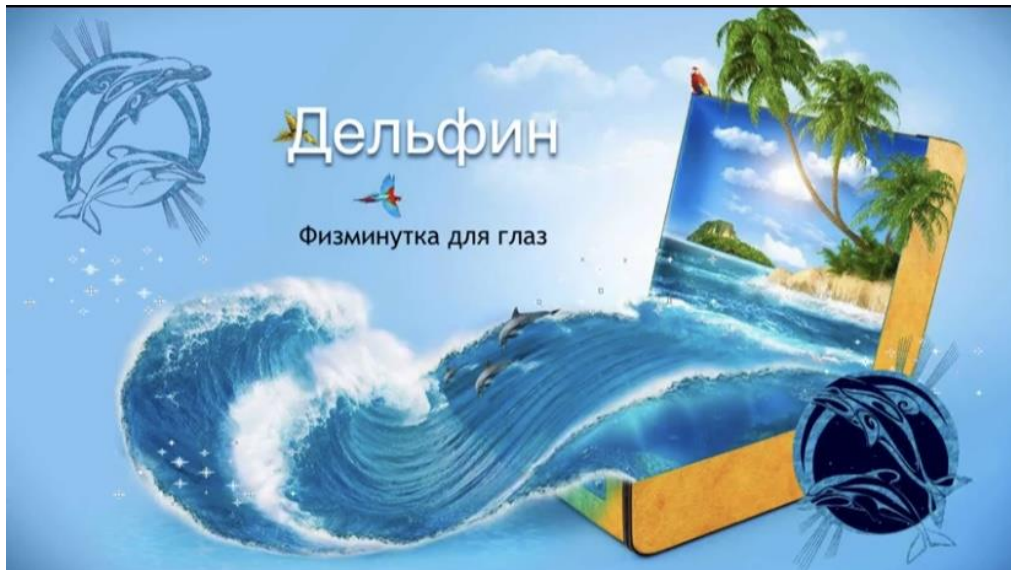
Plafond, plancher, fenêtre,

Je veux tout connaître.

Ma tête tourne, tourne,

Il faut retourner!

2. Физкультминутка для глаз



3. Самомассаж головы

Критериально-ориентированные тесты для оценки уровня сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся средствами аутентичных материалов

1. Посетив чужую страну, вы с легкостью ориентируетесь по картам, брошюрам, знакам, вывескам?
 - а) да, чувствую себя как рыба в воде
 - б) иногда ловлю себя на мысли, что не понимаю, где нахожусь, ищу помощи
 - в) начинаю паниковать
2. Как часто вы имеете трудности в общении с носителями страны изучаемого языка?
 - а) не испытываю трудностей
 - б) испытываю трудности при общении на определённые темы (история страны, наука, искусство)
 - в) не могу выстроить диалог
3. При общении с носителями языка, вам легче высказать свою точку зрения в письменном виде чем в устном? (письменно, подразумевая вспомогательные материалы, например переводчик)
 - а) да
 - б) иногда
 - в) нет
4. При выборе одежды или обуви консультант настаивает на модели, которая вам не очень нравится по определённым причинам. Опишите что вас не устраивает, и что хотели бы вы, при условии, что консультант, владеет только своим родным языком.
5. Слушая песню или смотря фильм на изучаемом языке, вы:
 - а) не понимаете от 10 до 20% (высокий уровень восприятия)
 - б) не понимаете от 20 до 60 % (средний или ниже среднего уровень восприятия)
 - в) иногда слышите знакомые слова, но не понимаете сути (низкий уровень восприятия)
6. Посетив кафе, ресторан, пиццерию, вы:

- а) можете самостоятельно сделать заказ
- б) прибегаете к помощи переводчика или друга
- в) начинаете лихорадочно жестикулировать, не в силах сформулировать свой запрос

7. Находясь на территории страны изучаемого языка вы:

- а) с лёгкостью заводите новые знакомства, не испытывая трудностей в общении;
- б) испытываю трудности в коммуникации из-за языкового барьера
- в) избегаю общения, чтобы не попасть в неловкую ситуацию.

8. Посещая страну изучаемого языка, пользуетесь ли вы аутентичными печатными изданиями или предпочитаете адаптированные?

- а) активно использую аутентичные печатные материалы (газеты, брошюры, журналы);
- б) пользуюсь и тем и другим;
- в) могу использовать только адаптированные.

9. Вы передвигаетесь на транспорте и пропустили свою остановку. Какие должны быть ваши действия?

10. Вам нужно переместиться из пункта А в пункт В, но вы не знаете короткий путь. В этом вам могут помочь прохожие. Опишите ваш диалог.

Опрос на знание, понимание и применение здоровьесберегающих технологий в повседневной жизни

1. Знакомы ли вы с понятием здоровье? Как вы его понимаете?
2. Знаете ли вы что представляют собой здоровьесберегающие технологии?
3. Применяете ли вы их в повседневной жизни?
4. Делаете ли вы дома утреннюю гимнастику? Как часто?
5. Занимаетесь ли вы спортом? Если да, то сколько раз в неделю?
6. Когда вы долго сидите за компьютером, делаете ли вы гимнастику для глаз или физкультминутку для снятия напряжения с мышц?
7. Сколько раз в день вы бываете на свежем воздухе?
8. Проводит ли ваш учитель физическую разминку во время урока?
9. Сколько раз в неделю у вас проходят занятия физкультурой?
10. Практикуете ли вы медитации?
11. Часто ли вы едите вредную пищу? (фаст фуд, и т.д)
12. Сколько часов вы спите?
13. Достаточно ли вы отдыхаете в течение дня?
14. Сколько времени вы проводите за телефоном/компьютером?
15. Делаете ли вы дыхательную гимнастику?
16. Испытываете ли вы переутомление в конце учебной недели?

Enquête sur la connaissance, la compréhension et l'application de la santé des technologies d'économie dans la vie quotidienne.

1. Savez-vous ce qui consistent les technologies économes en santé ?
2. Est-ce que vous les appliquez dans la vie quotidienne ?
3. Faites-vous de la gymnastique le matin ? A quelle fréquence ?
4. Pratiquez-vous du sport ? Si tel est le cas, combien de fois par semaine ?
5. Quand vous passez beaucoup de temps à l'ordinateur, faites-vous de la gymnastique oculaire ou un échauffement physique ?
6. Combien de fois par jour sortez-vous au grand air ?
7. Votre professeur effectue-t-il un échauffement physique pendant les cours ?
8. Combien de fois par semaine avez-vous des cours d'éducation physique ?
9. Pratiquez-vous de la méditation ?
10. Mangez-vous souvent de la malbouffe ? (fastfood, etc.)
11. Combien d'heures dormez-vous ?
12. Reposez-vous assez pendant la journée ?
13. Combien de temps passez-vous au portable / à l'ordinateur ?

14. Faites-vous de la gymnastique respiratoire ?
15. Ressentez-vous du surmenage à la fin de la semaine de cours ?

Методическая разработка урока русского языка для франкоговорящих обучающихся с применением аутентичных материалов

Разработала:

Захарова Полина Артуровна, преподаватель французского и русского языка.

Содержание:

Пояснительная записка

План-конспект урока русского языка «Путешествие на поезде»

Пояснительная записка

Предлагаемый урок «Путешествие на поезде» разработан на основе личных наработок по учебно-методическим комплектам «Применение аутентичных технологий на уроках французского/русского языка в средней школе», с целью погружения учащихся в ситуацию, приближенную к реальной, и создания благоприятного психологического климата, располагающего к общению.

Использование мульти-медиа и аудио-материалов на уроке делает его живым и реалистичным, ориентированным на проблемы, которые возникают у современных подростков во время путешествия поездом.

Содержание урока носит в значительной степени «прикладной» характер. Учащиеся говорят о преимуществах и недостатках путешествия поездом, сравнивают железнодорожную систему передвижения во Франции и России, учатся поведению в поезде, разыгрывают ситуации, таким образом активно осваивая полезную лексику, необходимую для подобного путешествия.

Данный урок содержит аутентичные материалы (тексты, распечатанные билеты на поезд, аудиозаписи), предназначенные для

развития умений аудирования и чтения, умения находить необходимую информацию, (объявления на вокзале и перроне, дорожные диалоги), а также важный грамматический материал, предусматривающий повторении фраз и устойчивых единиц лексики в коммуникативно – ориентированном контексте.

При разработке урока учитывался деятельностный, коммуникативно-когнитивный подход к обучению русского, как иностранного языка и основные принципы учебного курса, разработанного русскими преподавателями для французского лица. В ходе урока используются разные формы работы (индивидуальные, парные, коллективные), реализуется взаимосвязанное обучение всем видам речевой деятельности.

Все этапы урока последовательны и логически соотнесены друг с другом, что отвечает требованиям современного урока русского, как иностранного языка. Каждый этап урока выполняет свои задачи, а именно:

1. Организационный этап – настраивает учащихся на урок и тему «Путешествие на поезде»;
2. Разминка (*échauffement*) – вводит в тему и активизирует словарный запас учащихся;
3. Подготовка к чтению (*prélecture*) – повторяет новые лексические единицы, учит понимать вывески в поезде, погружает учащихся в ситуацию;
4. Аудирование (*compréhension orale*) – развивает умения понимать на слух аутентичные тексты.
5. Чтение (*lecture*) – развивает навыки чтения билетов с общим пониманием содержания;
6. Работа с прочитанным тестом (*travail de texte*) – развивает навыки чтения информации в билете с извлечением необходимой информации.
7. Говорение (*pratique de l'orale*) – развивает навыки говорения и коммуникативной компетенции, учит общаться в приближенной к реальности обстановке;

8. Грамматическая практика (*pratique grammaticale*) – повторяет формы и склонения глаголов на лексике урока, является кульминационным моментом, «изюминкой» урока, имеет музыкальное сопровождение;

9. Домашнее задание (*devoir*) – развивает навыки заполнять железнодорожный билет.

Девять этапов урока (включая этап «Домашнее задание») ориентированным своей организацией, формами, темпами, учетом индивидуальных особенностей на здоровьесбережение учащихся. В ходе урока с тьюторантом проводятся оздоровительные физкультминутки, направленные на снятия умственного напряжения, после работы с мультимедийной презентацией проводится оздоровительная физкультминутка на сохранения остроты зрения. Занятие выстроено с учетом смены деятельности и исключения процессов переутомления. На уроке используется аудио с сайта audio-lingua.eu и авторская мультимедийная презентация. Для более организованной работы учащихся и текущего контроля во время урока используются специальные раздаточный материалы/ рабочие листы.

Предлагаемый урок можно проводить вторым или третьим по данной теме в зависимости от уровня подготовки учащихся. Урок – динамичный, яркий, с выраженной практической направленностью.

План – конспект урока русского, как иностранного языка «Путешествие на поезде»

Тема урока «В поезде»

Цель урока: «Ознакомить учащихся с особенностями путешествия русским поездом, активизировать словарный запас учащихся по данной теме, научить общению и культуре поведения в поезде через создание определённой эмоциональной атмосферы на уроке с помощью новых информационных технологий и применения аутентичных материалов».

Основные задачи:

1. Развивать навыки чтения прагматических текстов (железнодорожного билета) с извлечением необходимой информации;
2. Развивать навыки аудирования с пониманием основного смысла (аутентичный текст о путешествии по Транссибирской магистрали)
3. Развивать навыки говорения и коммуникативной компетенции при составлении диалогов по теме;
4. Повторить склонение глаголов в коммуникативно-ориентированном контексте;
5. Развивать навыки и умения письма при заполнении железнодорожного билета.

Ход урока

1. Организационный этап

Bonjour les élèves, asseyez-vous. Comment allez-vous aujourd'hui ? Et vous ? Très bien. Quelle date sommes-nous aujourd'hui ? On va travailler comme prévu.

2. Echauffement

1. Est-ce que vous aimez voyager ? Любите ли вы путешествовать? Почему? Pourquoi? (Oui; non ...)
2. Что мы можем делать во время путешествия? (мы можем ходить в музеи, делать фотографии, посещать прекрасные места, получать много новой и полезной информации, знакомиться с интересными людьми и практиковать русский язык)
3. Как люди могут путешествовать? На чём передвигаться? (на машине, автобусе, самолёте, вертолёте, поезде, пешком)
4. Как предпочитаете путешествовать вы? Почему? (я люблю путешествовать на самолёте, потому что это быстро, удобно и безопасно)
5. Какой на ваш взгляд самый популярный вид транспорта для путешествий?

Физкультминутка «Поезд» Поезд мчится и свистит (руки согнуты в локтях, вращение руками) И колёсами стучит (топают на месте, вращение



руками, согнутыми в локтях) *Я стучу, стучу, стучу* (шаг в сторону, притоп 3 раза) *Всех до места докачу* (бег на месте) *Чу-чу, чу-чу, чу-чу.*

6. В чем преимущества и недостатки путешествия на поезде?

7. В чем различия железнодорожной системы во Франции и России?

8. Что мы можем делать во время путешествия на поезде?

Prélecture

Предлагаю вам ознакомиться с железнодорожными билетами в России. Посмотрите внимательно. Давайте прочитаем и посмотрим, какую информацию можно найти в таком билете. (как пример, распечатанный железнодорожный билет)

Аудирование

Клава: о расстояниях и понятии дальности. (Работа с текстом с международного сайта французской академии audio-lingua.eu)

Всё ли вам понятно? Что вы запомнили? О чем повествовала Клава?

Сейчас мы с вами будем читать текст, который только что слушали, а после, будем с ним работать.

Вообще, транспорт в моей жизни имеет большое значение. Так как, мои родители живут рядом с Благовещенском, и на первых курсах университета я практически каждую неделю ездила домой, это восемь часов на поезде в одну сторону. Вот, каждую пятницу я ездила. Восемь часов, это рядом для меня, потому что Россия большая страна, и у нас

другие параметры измерения дальности. (Смеётся) поэтому, восемь часов - это очень близко.

Я с детства привыкла ездить на большие расстояния. Я часто, каждое лето ездила в Омск, потому что у мамы был бесплатный билет на поезд, и мы ездили в Омск. Это занимало трое с половиной суток на поезде в одну сторону.

Для меня это было путешествие. Я очень любила ездить на поезде. Мне нравилось смотреть, как меняется природа за окном, нравилось спать и я находила новых друзей в поезде, пока я ехала. Вот. Но с годами моё отношение к транспорту изменилось. Сейчас я предпочитаю летать самолётом.

Гимнастика для глаз

1. Вверх-вниз, влево-вправо.

Двигать глазами вверх-вниз, влево-вправо. Зажмурившись, снять напряжение, считая до десяти.

2. Круг.

Представить себе большой круг. Обводить его глазами по часовой стрелке, потом против часовой стрелке.

Вопросы по тексту:

1. Почему Клаве нравилось путешествовать на поезде? Pourquoi Klava a aimé voyager en train ?
2. Почему каждое лето Клава ездила в Омск? Pourquoi chaque été Klava allait à Omsk ?
3. Как часто Клава на первых курсах университета Клава ездила к своим родителям? A quelle fréquence Klava allait chez ses parents au début de ses études à l'université ?
4. Сколько занимает дорога на поезде в одну сторону до Благовещенска? Combien de temps prend la route pour aller à Blagovechensk ?
5. Какой вид транспорта Клава предпочитает сейчас? Quel moyen de transport préfère Klava maintenant ?

Работа по составлению мини-диалогов, кассир-пассажир
Скажите мне, готовы ли вы к путешествию на поезде по России?
Очень здорово и плодотворно мы сегодня с вами поработали.

А теперь записываем домашнее задание.

Работа с аутентичным текстом (железнодорожный билет)